



Knowledge grows

หลักจรรยาบรรณ 2022





สารบัญ

	หน้า
1	สารจากผู้บริหารสูงสุด
2	จรรยาบรรณทางธุรกิจที่มีความรับผิดชอบ
3	การขอคำแนะนำและการรายงานปัญหา
4	บุคลากร
5	สิทธิมนุษยชนและสิทธิของแรงงาน
6	การฉ้อโกง
7	นโยบายต่อต้านคอร์รัปชันของเรา
8	การขัดกันทางผลประโยชน์
9	การรับรอง ของขวัญ และค่าใช้จ่าย
10	การทำงานร่วมกับคู่ค้าธุรกิจของเรา
11	การแข่งขันที่เป็นธรรม
12	ความรับผิดชอบต่อทางการเงิน
13	การปกป้องข้อมูลของบริษัท
14	ข้อมูลส่วนบุคคล
15	ความยั่งยืน ผู้ถือผลประโยชน์ร่วมและชุมชนของเรา
16	เครื่องมือเพิ่มเติมด้านการปฏิบัติตามกฎระเบียบ
17	อภิธานศัพท์





1

สารจากผู้บริหารสูงสุด

เรียนพนักงานทุกท่าน

จากการดำเนินงานใน 60 ประเทศและการขายมากกว่า 150 ประเทศ บางครั้งเราอาจพบว่กำลังอยู่ในสถานการณ์ที่ขัดแย้งต่อหลักจริยธรรมของเรา หลักจรรยาบรรณนี้จึงกำหนดขึ้นโดยเป็นส่วนหนึ่งในการดำเนินธุรกิจของ Yara ในฐานะบริษัท และช่วยนำทางในสถานการณ์เหล่านี้ตามค่านิยมของเรา โดยมีการกำหนดกฎเกณฑ์ที่เราต้องปฏิบัติตามอย่างชัดเจน และช่วยให้สามารถดำเนินการได้อย่างรวดเร็วต่อเนื่อง ซึ่งจะไม่มีการใช้ทางลัด เพราะเราจะสามารถลงมือความสำเร็จได้ต่อเมื่อประสบความสำเร็จในแนวทางที่ถูกต้องเท่านั้น

สิ่งนี้ไม่เพียงช่วยให้เราสามารถดำเนินธุรกิจต่อไปได้เท่านั้น สำหรับผม หลักจรรยาบรรณนี้เป็นส่วนหนึ่งของหลักปฏิบัติตามพันธกิจของเราเพื่อมอบความรับผิดชอบและปกป้องโลก

เราทุ่มเททำหน้าที่ของเราเพื่อบรรลุความตกลงปารีสภายในปี 2573 และเราทำเช่นนั้นด้วยการมองในมุมกว้างและคำนึงถึงผู้คน โลก และความรุ่งเรืองอยู่เสมอ เป้าหมายของเราคือการส่งเสริมวัฒนธรรมที่ปลอดภัยและมีความหลากหลายสำหรับพนักงานทุกคน เราจึงร่วมมือกันระหว่างเพื่อนร่วมงาน คู่ค้าทางธุรกิจ ชุมชนท้องถิ่นที่เราดำเนินธุรกิจ และสังคมในวงกว้าง เพื่อวางรากฐานที่มั่นคงสำหรับความมุ่งมั่นของเรา โดยสร้างความไว้วางใจจากความสำเร็จที่มีเสมอมา นอกจากนี้ยังพยายามอยู่เสมอเพื่อการตัดสินใจอย่างถูกต้องและกล้าพูดเมื่อเกิดสถานการณ์ที่ไม่สามารถปฏิบัติตามมาตรฐานที่สูงของเราได้

หลักจรรยาบรรณนี้เป็นส่วนหนึ่งของความเชื่อที่มีพื้นฐานอันแข็งแกร่ง ซึ่งนำมาใช้กับผม ทีมผู้บริหารจัดการ คณะกรรมการบริหารของเรา และพวกเราทุกคนในทุกวัน ทั้งนี้การแลกเปลี่ยนความรู้ช่วยให้เราเข้าใจมาตรฐานทางจริยธรรมของเราได้ดียิ่งขึ้น โดยไม่ประนีประนอมต่อการใช้มาตรฐานเหล่านี้

ประธานบริษัทและประธานกรรมการบริหาร
Svein Tore Holsether

2

จรรยาบรรณทางธุรกิจที่มีความรับผิดชอบ

2.1 โปรแกรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

พันธกิจของ Yara คือการสนับสนุนด้านอาหารให้แก่ประชากรโลกและปกป้องโลกอย่างมีความรับผิดชอบ สำหรับวิสัยทัศน์ของเราคือเป็นสังคมแห่งความร่วมมือร่วมใจกันดูแลประชากรโลกให้ปราศจากความหิวโหยและโลกปลอดจนปกป้องโลกของเรา

“Knowledge grows” คือหัวใจหลักของความพยายาม ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งที่หล่อหลอมความเป็นตัวเรา สิ่งที่เราทำและเหตุผลในการกระทำเช่นนั้น จึงนับเป็นเชื้อเพลิงที่เติมความมุ่งมั่นในการช่วยสร้างวิธีแก้ปัญหาอย่างยั่งยืนที่มีต่อความท้าทายในระดับโลกส่วนหนึ่งซึ่งเรากำลังเผชิญอยู่ในขณะนี้

โปรแกรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบของเราคือองค์ประกอบสำคัญในการทำให้ได้ตามเป้าหมายนี้ ความสำเร็จอย่างต่อเนื่องของ Yara ขึ้นอยู่กับการรักษาและการส่งเสริมชื่อเสียงของเรารวมถึงความเชื่อถือที่ได้รับจากสาธารณะ

หลักจรรยาบรรณได้นำโปรแกรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบมาใช้และแสดงถึงพันธสัญญาในการเป็นพลังบวกสำหรับวิธีแก้ปัญหาใหม่ๆ พร้อมกับการยกย่องชมเชยจรรยาบรรณทางธุรกิจที่มีความรับผิดชอบ

องค์ประกอบ 15 ประการของโปรแกรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบมีดังนี้

1 วัฒนธรรมและแบบอย่าง โดยผู้นำองค์กร	2 การจัดการความเสี่ยง / การตรวจสอบติดตามความ เสี่ยงเป็นระยะ	3 องค์กรการกำกับดูแล / การ กำกับดูแลอย่างเหมาะสม รวมถึงความเป็นอิสระและ ทรัพยากร	4 นโยบายและขั้นตอนการ ปฏิบัติตามกฎระเบียบ	5 การควบคุมภายในของ ขอบเขตการกำกับดูแลที่ สำคัญ (ด้านการเงินและการ บัญชี)
6 การฝึกอบรมและการ สื่อสาร	7 คำปรึกษาและคำแนะนำ ด้านการปฏิบัติตามกฎ ระเบียบ	8 การแจ้งเบาะแส / การ รายงานภายใน	9 การสืบสวน	10 คำตอบแทนพิเศษและวินัย
11 การสอบสวนความสุจริต ของคู่ค้าทางธุรกิจ	12 การสอบสวนความสุจริต ของ M&A	13 การนำโปรแกรมการปฏิบัติ ตามกฎระเบียบไปใช้หลังการ ควบรวมกิจการ	14 การจัดการสัญญา	15 การตรวจสอบติดตามและ ทดสอบประสิทธิภาพของการ ปรับใช้โปรแกรมการปฏิบัติ ตามกฎระเบียบ

2.2 หลักจรรยาบรรณประจำปี

หลักจรรยาบรรณของเราได้รับการตีพิมพ์และเผยแพร่รายปี เอกสารหลักจรรยาบรรณประจำปี 2565 จะมีผลใช้งานนับตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2565 เป็นต้นไป

คุณมีหน้าที่รับผิดชอบในการอ่านและทำความเข้าใจเนื้อหาของหลักจรรยาบรรณ ซึ่งรวมถึงสิ่งที่เปลี่ยนแปลงไปจากฉบับก่อนหน้า

ปัจจุบัน หลักจรรยาบรรณมีให้ใช้งานมากกว่า 15 ภาษา บนเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse และที่ www.yara.com

2.3 หลักจรรยาบรรณใช้กับผู้ใดบ้าง

หลักจรรยาบรรณนี้ใช้กับพนักงานทุกคนของ Yara¹ ไม่ว่าจะเป็นพนักงานเต็มเวลา พนักงานไม่เต็มเวลา พนักงานประจำ หรือพนักงานชั่วคราว นอกจากนี้ ยังใช้กับคณะกรรมการบริษัทด้วย

Yara คาดหวังว่า คู่ค้าทางธุรกิจ² ทั้งหมดของบริษัทจะยึดมั่นในหลักการเดียวกันกับหลักจรรยาบรรณนี้ในการดำเนินงานของตน Yara ยังหวังว่าคู่ค้าทางธุรกิจจะปฏิบัติตามหลักการที่กำหนดไว้ในหลักจรรยาบรรณสำหรับคู่ค้าทางธุรกิจของ Yara มีข้อกำหนดเพิ่มเติมที่กำหนดไว้สำหรับคู่ค้าทางธุรกิจ ซึ่งทำหน้าที่คนกลางในนามของ Yara³

ที่ปรึกษาและคู่สัญญานับเป็นคู่ค้าทางธุรกิจตามวัตถุประสงค์ของหลักจรรยาบรรณ ความคาดหวังที่มีต่อบุคคลดังกล่าวมีระบุไว้ในเอกสารสัญญาที่เกี่ยวข้อง

2.4 ความยุติธรรมระดับองค์กร

Yara จะไม่ยินยอมให้มีการฝ่าฝืนหลักจรรยาบรรณ นโยบายและขั้นตอนของ Yara หรือกฎหมายและกฎระเบียบ ทั้งตามลายลักษณ์อักษรและตามเจตนารมณ์ การละเมิดดังกล่าวมีแนวโน้มที่จะส่งผลให้บุคคลนั้นได้รับการดำเนินการทางวินัย รวมถึงมีการเลิกจ้าง การดำเนินการทางวินัยทั้งหมดจะเป็นไปอย่างเหมาะสมตามสมควร และเป็นไปตามนโยบายทางวินัยที่อยู่ในระบบขับเคลื่อนทางธุรกิจของ Yara และกฎหมายท้องถิ่น

ซึ่งการละเมิดนี้รวมถึงการไม่ปฏิบัติตามกฎหมายหรือกฎระเบียบท้องถิ่น หรือหาก Yara เรียกร้องค่าเสียหายใดๆ การละเมิดดังกล่าวอาจยังส่งผลให้บุคคลนั้นต้องถูกดำเนินการทางแพ่งและอาญาเพิ่มเติมการปฏิเสธไม่ยอมปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้จัดการตามสายงานหรือหัวหน้างานที่เป็นการละเมิดหลักจรรยาบรรณ นโยบายและขั้นตอนของ Yara หรือกฎหมายและกฎ



¹ "Yara" หมายถึง Yara International ASA, บริษัทในเครือและบริษัทลูก
² โปรดดูคำจำกัดความในส่วนที่ 10 การทำงานร่วมกับคู่ค้าทางธุรกิจของเรา
³ โปรดดูคำจำกัดความในส่วนที่ 10.1 คนกลาง: การทำงานในนามของ Yara

ระเบียบ จะไม่ทำให้ถูกลงโทษ ตอบโต้ หรือถูกดำเนินการทางวินัยในรูปแบบใดๆ แม้ว่าการปฏิเสธดังกล่าวจะส่งผลให้ Yara เกิดความสูญเสียทางการเงินก็ตาม

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการขอคำแนะนำหรือวิธีการรายงานปัญหา โปรดดูที่ส่วนที่ 3 การขอคำแนะนำและการรายงานปัญหา

2.5 การปฏิบัติตามกฎหมาย กฎระเบียบ และข้อบังคับ

Yara มุ่งมั่นปฏิบัติตามกฎหมาย กฎระเบียบและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดในประเทศที่เราดำเนินธุรกิจ เนื่องจาก Yara มีการปฏิบัติงานและสำนักงานในประเทศต่างๆ มากกว่า 60 ประเทศทั่วโลก วัฒนธรรมที่แตกต่างจึงสามารถส่งผลต่อการตัดสินใจของเราได้ อย่างไรก็ตาม คุณมีภาระผูกพันที่จะปฏิบัติตามนโยบายที่เข้มงวดในการตัดสินใจของคุณ ไม่ว่าจะเป็นกฎหมายท้องถิ่นหรือระหว่างประเทศตลอดจนกฎระเบียบนโยบายและขั้นตอนของ Yara หรือหลักจรรยาบรรณ โปรดจำไว้ว่า เรื่องที่ถูกกฎหมาย ไม่ได้หมายความว่าเรื่องนั้นจะต้องตามหลักจริยธรรมเสมอไป

2.6 ความรับผิดชอบของพนักงาน

ในฐานะพนักงานของ Yara ทุกคนมีหน้าที่ความรับผิดชอบดังต่อไปนี้

- ปฏิบัติตามนโยบายและขั้นตอนของ Yara ตลอดจนกฎหมายและกฎระเบียบท้องถิ่น
- อ่านและปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณ และนำหลักที่กำหนดไว้มาใช้กับความประพฤติส่วนตัวและการดำเนินธุรกิจของคุณในนามของ Yara
- คุณมีสิทธิและความรับผิดชอบที่จะขอคำแนะนำ หากคุณมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการตัดสินใจทางธุรกิจ
- คุณมีหน้าที่รายงานสิ่งที่คุณคิดด้วยความสุจริตใจว่าเป็นการละเมิดหรืออาจเป็นการละเมิดหลักจรรยาบรรณทางธุรกิจ กฎหมายและกฎระเบียบต่างๆ รวมถึงการไม่ปฏิบัติตามนโยบายและขั้นตอนของ Yara โดยเร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้ ซึ่งรวมถึงกระบวนการที่มีอยู่และการปฏิบัติที่เข้าข่ายละเมิดสิ่งที่กล่าวมาข้างต้น
- เข้าร่วมและกระตือรือร้นที่จะมีส่วนร่วมในการฝึกอบรมและมีการคิดริเริ่มต่างๆ ในด้านจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ
- ให้ความร่วมมือกับการสอบสวนภายใน

2.7 ความรับผิดชอบเพิ่มเติมสำหรับผู้จัดการ

หากคุณเป็นผู้จัดการ คุณมีความรับผิดชอบเพิ่มเติมนอกเหนือไปจากความต้องการพื้นฐานของพนักงานทุกคน ได้แก่:

- เป็นผู้นำโดยการเป็นแบบอย่างอยู่เสมอและยึดมั่นในมาตรฐานสูงสุดตามหลักจรรยาบรรณ ส่งเสริมการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณเสมอ
- ให้การสนับสนุนและแนะนำแนวทางในการนำหลักจรรยาบรรณไปใช้ในการทำงานประจำวันของผู้ที่รายงานตรงต่อคุณ
- ส่งเสริมให้ผู้ใต้บังคับบัญชาถามคำถามและแจ้งข้อกังวลและสร้างวัฒนธรรมที่เปิดกว้างและไว้วางใจกัน
- สนับสนุนและปกป้องบุคคลที่รายงานข้อกังวลหรือการละเมิดด้วยความสุจริตใจ ทุกกรณีดังกล่าวต้องได้รับการจัดการด้วยความซื่อสัตย์และความเป็นมืออาชีพในระดับสูงสุด รวมถึงตัวคุณเช่นกัน คุณมีสิทธิและหน้าที่ในการขอคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีจัดการกับรายงานดังกล่าวหากจำเป็น
- ห้ามแก่แค้นหรืออนุญาตให้มีการแก่แค้นกับผู้รายงานข้อกังวลโดยสุจริตใจ
- ตรวจสอบติดตามการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณ และทำให้มั่นใจว่าพนักงานใต้บังคับบัญชาของคุณได้รับการฝึกอบรมที่กำหนดไว้ครบทั้งหมด

2.8 ความรับผิดชอบของ Yara

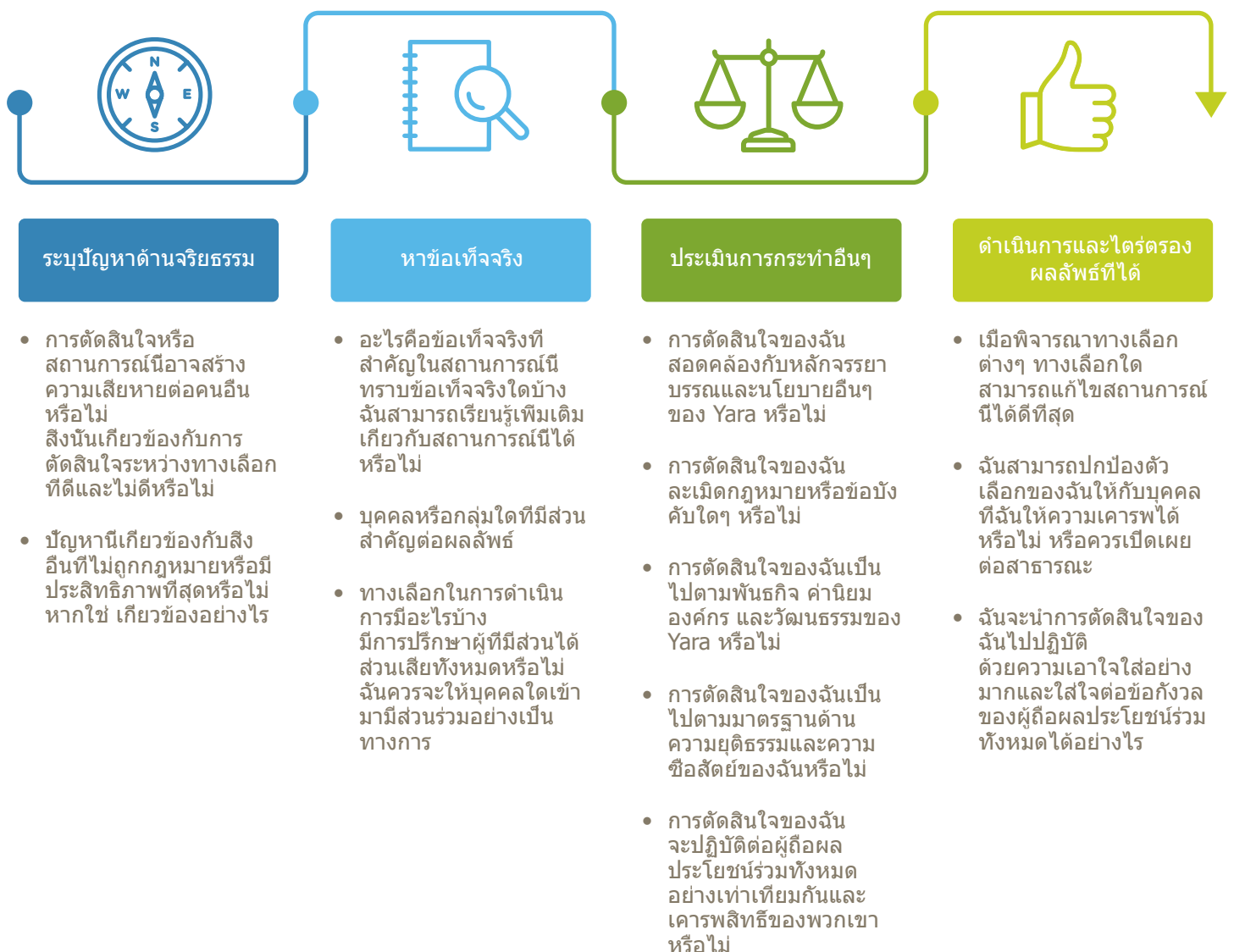
ในฐานะที่เป็นองค์กรนิติบุคคล Yara มีหน้าที่รับผิดชอบในการ...

- กำหนดมาตรฐานสูงสุดของความถูกต้องสำหรับการปฏิบัติงานของบริษัทฯ และสื่อสารเรื่องนี้ถึงพนักงานโดยใช้หลักจรรยาบรรณ
- จัดให้พนักงานทุกคนได้รับการฝึกอบรมและมีเครื่องมือที่จำเป็นสำหรับการจัดการกับประเด็นด้านจริยธรรมหรือการปฏิบัติตามกฎระเบียบใดๆ ที่พนักงานอาจต้องเผชิญในการทำงานของตน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารายงานการฝ่าฝืนจะถูกเก็บไว้อย่างมีความรับผิดชอบและเป็นความลับ และมีการพิจารณารายงานดังกล่าวอย่างไม่มีอคติและจริงจัง

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีการตอบโต้จากการรายงานด้วยความสุจริตใจโดยเด็ดขาด
- สร้างทีมงานซึ่งปลอดภัยและมีความหลากหลายสำหรับพนักงานทุกคน
- พยายามปรับปรุงด้านบรรษัทภิบาลและวัฒนธรรมองค์กรอย่างต่อเนื่อง

2.9 กระบวนการตัดสินใจอย่างมีจริยธรรม

การตัดสินใจอย่างมีจริยธรรมช่วยให้เราดำเนินชีวิตตามค่านิยมของ Yara หากคุณกำลังเผชิญสถานการณ์ที่ตัดสินใจได้ยากหรือมีตัวเลือกที่น่าสนใจในด้านจริยธรรม คุณควรใช้โครงสร้างต่อไปนี้เมื่อต้องทำการตัดสินใจ



3

การขอคำแนะนำและการ รายงานปัญหา

3.1 วิธีการขอคำแนะนำ

คุณมีสิทธิ์และหน้าที่รับผิดชอบในการขอรับคำแนะนำเกี่ยวกับการตัดสินใจทางธุรกิจที่คุณไม่แน่ใจ คำแก้ตัวว่า "ผมไม่รู้" ไม่อาจยอมรับได้ในการตัดสินใจที่ไม่สอดคล้องกับหลักจรรยาบรรณ

ผู้จัดการตามสายงานของคุณคือคนแรกที่คุณสามารถขอคำแนะนำได้

นอกจากนี้ ยังมีอีกทางหนึ่งคือ คุณสามารถติดต่อหน่วยงานสนับสนุนดังต่อไปนี้

- สำหรับปัญหาเกี่ยวกับจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ สามารถติดต่อฝ่าย Ethics and Compliance ได้โดยตรงที่ ethics@yara.com หรือผ่าน Regional Compliance Manager (RCM) คุณจะพบข้อมูลการติดต่อ RCM ได้ที่หน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse
- สำหรับเรื่องที่เกี่ยวข้องกับบุคคล คุณควรติดต่อฝ่ายทรัพยากรบุคคลในพื้นที่หรือในระดับองค์กร ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับลักษณะของปัญหา

- สำหรับปัญหาด้านกฎหมาย เช่น การคว่ำบาตร กฎการแข่งขันทางการค้า ข้อมูลส่วนบุคคลและการใช้ถ้อยคำในสัญญาข้อตกลงร่วมกับคู่ค้าทางธุรกิจ คุณควรติดต่อฝ่ายกฎหมาย
- สำหรับปัญหาเกี่ยวกับสุขภาพ สิ่งแวดล้อม ความปลอดภัย และคุณภาพ หรือการรักษาความปลอดภัย คุณควรติดต่อฝ่าย HESQ

โปรดจำไว้ว่า ฝ่าย Ethics and Compliance ไม่สามารถทำการตัดสินใจทางธุรกิจแทนคุณได้ การตัดสินใจทางธุรกิจทั้งหมดต้องขึ้นอยู่กับสายงานธุรกิจนั้นๆ ฝ่าย Ethics and Compliance สามารถและจะให้การสนับสนุนคุณในกระบวนการตัดสินใจ โดยการให้คำแนะนำและแหล่งข้อมูลเพิ่มเติมตามความจำเป็น

3.2 วิธีการรายงานปัญหา

ควรรายงานให้เร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ ผู้จัดการตามสายงานของคุณคือคนแรกที่คุณสามารถรายงานการละเมิดได้ นอกจากนี้ยังสามารถติดต่อฝ่าย Ethics and Compliance ได้โดยตรง ขึ้นอยู่กับลักษณะของปัญหา ตัวอย่างของสถานการณ์ที่ควรทำเช่นนี้ ได้แก่...

- ถ้าคุณสงสัยว่าผู้จัดการตามสายงานของคุณประพฤติผิด
- ถ้าผู้จัดการตามสายงานของคุณไม่ได้ติดตามเรื่องที่คุณรายงานต่อเขา/เธออย่างเพียงพอ
- ถ้าการกระทำผิดนั้นเกี่ยวข้องกับผู้บริหารอาวุโส/ผู้บริหารระดับสูง
- ถ้าคุณกังวลเกี่ยวกับการถูกแกล้งแค้น หรือ
- ถ้าหน่วยงานสนับสนุนอื่นจะช่วยจัดการรายงานของคุณนั้นพบปัญหา

คุณยังสามารถรายงานต่อฝ่ายทรัพยากรบุคคล ฝ่ายกฎหมาย หรือฝ่าย HESQ ได้โดยตรง

โปรดทราบว่า你还สามารถรายงานการละเมิด ที่อาจเป็นไปได้ ซึ่งหมายความว่า你不จำเป็นต้องมีข้อเท็จจริงทั้งหมด หรือมั่นใจอย่างเต็มที่ว่าการกระทำผิด หาก你有ข้อกังวลที่มีเหตุผลว่ามีการกระทำผิดเกิดขึ้น ก็ถือว่าเพียงพอแล้วที่จะรายงานปัญหา เื่อนไขเพียงข้อเดียวสำหรับการรายงานปัญหา คือ คุณรายงานด้วยความสุจริตใจ และซื่อสัตย์เกี่ยวกับสิ่งที่คุณทราบหรือสงสัยอย่างแท้จริง

การรายงานด้วย "ความเชื่อโดยสุจริตใจ" หมายความว่า คุณแจ้งข้อมูลทั้งหมดที่คุณมีและเชื่อว่าเป็นเช่นนั้นจริง แม้ว่า你不เปิดเผยข้อเท็จจริง คุณยังสามารถรายงานเรื่องที่สงสัยและยังคงเชื่ออย่างสุจริตใจ แม้ว่าจะปรากฏว่าข้อสงสัยของคุณไม่ถูกต้อง หากมีคนจงใจรายงานเท็จ (เช่น การอ้างว่าสิ่งที่พวกเขาทราบไม่เป็นความจริง) บุคคลนั้นจะต้องถูกลงโทษทางวินัย

หาก你有ข้อกังวลเกี่ยวกับการประพฤติผิด แต่คิดว่าบริษัททราบเรื่องนี้แล้ว เราขอแนะนำให้ คุณดำเนินการเพื่อให้เข้าใจชัดเจนก่อนที่จะตัดสินใจว่าจะไม่รายงานเรื่องนี้

หาก你需要การรายงานปัญหา คุณสามารถใช้หนึ่งในช่องทางต่อไปนี้ได้

- ethics@yara.com
- Regional Compliance Manager
- โทรสายด่วนแจ้งปัญหาจริยธรรม
- แบบฟอร์มบนเว็บไซต์สายด่วนแจ้งปัญหาจริยธรรม

รายงานของคุณจะเก็บเป็นความลับ และคุณจะได้รับการยืนยันจากฝ่าย Ethics and Compliance เมื่อได้รับรายงานของคุณแล้ว หาก you เลือกที่จะรายงานในสายด่วนแจ้งปัญหาจริยธรรม คุณสามารถสื่อสารและให้ข้อมูลเพิ่มเติมโดยไม่ระบุชื่อแก่ฝ่าย Ethics and Compliance ผ่านทางสายด่วน

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับขั้นตอนการสืบสวนที่เกิดขึ้นหลังจากรายงานแล้ว โปรดดูกระบวนการสอบสวนภายในที่ระบบขับเคลื่อนทางธุรกิจของ Yara

3.3 การรายงานแบบไม่ระบุชื่อ

คุณสามารถรายงานปัญหาโดยไม่ระบุชื่อผ่านทางสายด่วนแจ้งปัญหาจริยธรรม ซึ่งมีให้บริการมากกว่า 50 ภาษา ทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง ในบางประเทศ หมายเลขโทรศัพท์ในพื้นที่เป็นหมายเลขโทรฟรี ค่าแนะนำโดยละเอียดเกี่ยวกับวิธีการรายงานผ่านสายด่วนแจ้งปัญหาจริยธรรมมีอยู่ใน Pulse และบน www.yara.com

คุณจะได้รับรหัสอ้างอิงเมื่อรายงานผ่านทางสายด่วนแจ้งปัญหาจริยธรรม ซึ่งอนุญาตให้คุณสื่อสารเป็นลายลักษณ์อักษรกับฝ่าย Ethics and Compliance โดยไม่ระบุชื่อ

อย่างไรก็ตาม เราสนับสนุนให้บุคคลใดก็ตามที่รายงานให้ข้อมูลติดต่อของตนไว้ ซึ่งจะช่วยให้การจัดการปัญหาที่รายงานทำได้เร็วขึ้นและแม่นยำมากขึ้น และรายงานทั้งหมดจะได้รับการจัดการอย่างเป็นความลับ ไม่ว่าจะเป็นช่องทางใดหรือมีรูปแบบการปกปิดชื่อแบบใด



ขอคำแนะนำ



สายด่วนแจ้งปัญหาจริยธรรม



หน้าเว็บไซต์ของฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบใน Pulse

s



ethics@yara.com



Yara Ethics App

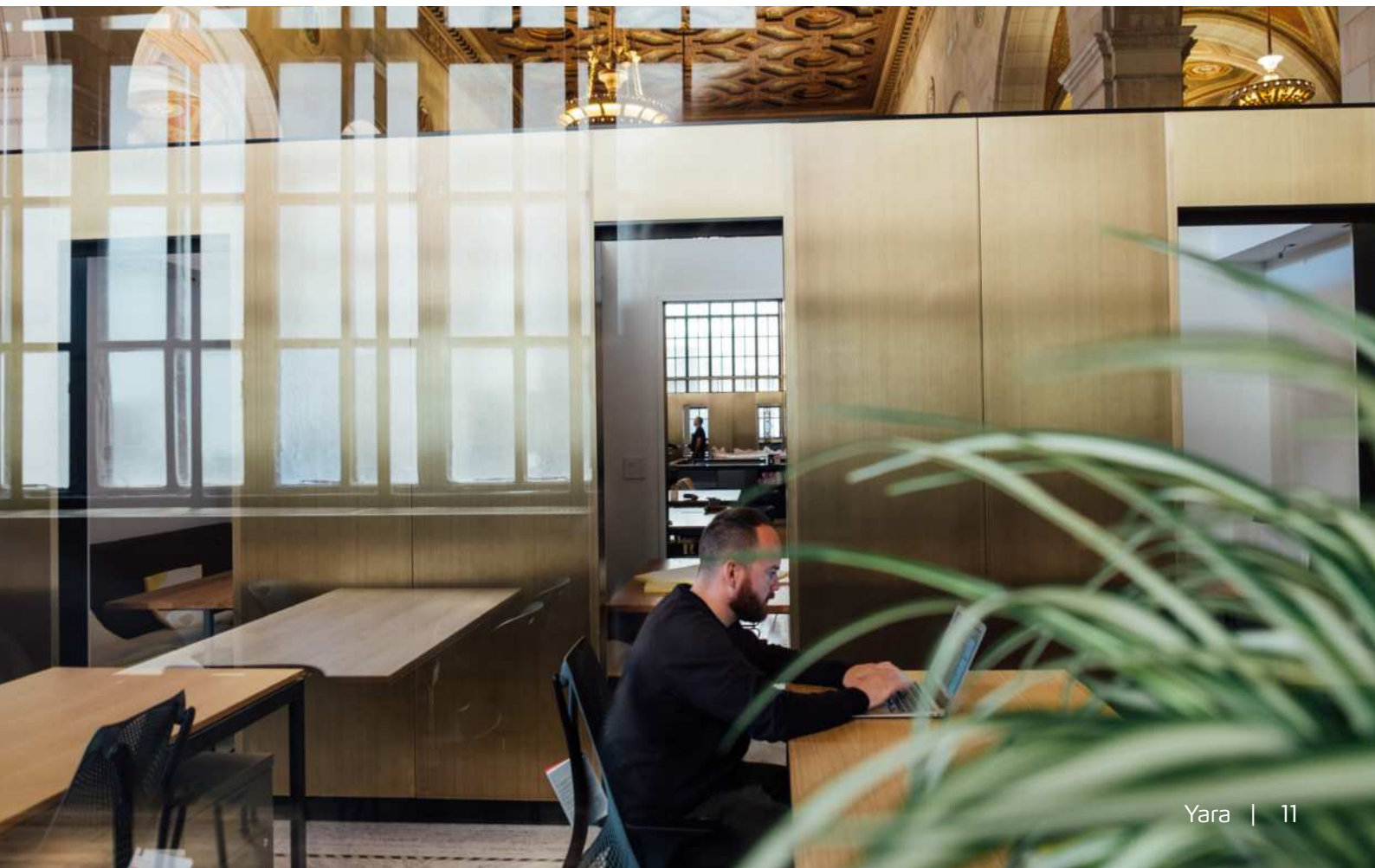
3.4 การห้ามแก้แค้น

Yara จะไม่ยินยอมให้มีการตอบโต้ผู้ที่รายงานการละเมิดที่น่าสงสัยหรือเกิดขึ้นจริงโดยสุจริตใจ รวมทั้งคนที่ปฏิเสธไม่ทำตามคำสั่งให้ละเมิดหลักจรรยาบรรณ นโยบายและขั้นตอนของ Yara หรือกฎหมายและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง ทั้งนี้กฎหมายของนอร์เวย์ รวมทั้งกฎหมายในหลายประเทศให้การปกป้องผู้ที่รายงานโดยสุจริตใจ กฎหมายระบุว่าการตอบโต้ผู้รายงานเป็นทั้งสิ่งผิดกฎหมายและต้องได้รับการลงโทษ

การตอบโต้เป็นเรื่องร้ายแรงมาก และเป็นหน้าที่อันดับแรกของฝ่าย Ethics and Compliance ที่จะต้องป้องกันไม่ให้เรื่องนี้เกิดขึ้น เราจะติดตามตามสถานการณ์ที่มีผู้รายงาน เพื่อให้มั่นใจว่าไม่มีกรณีการตอบโต้ทั้งอย่างเป็นทางการและไม่เป็นทางการ การตอบโต้อาจหมายถึงการกระทำ การปฏิบัติหรือการละเว้นที่ไม่เหมาะสมอันเป็นผลหรือปฏิกิริยาจากการรายงานปัญหาของพนักงาน ตัวอย่างเช่น...

- การคุกคาม การล่วงละเมิด การเลือกปฏิบัติ การกีดกันทางสังคม หรือพฤติกรรมที่ไม่เป็นธรรมอื่นๆ
- การเตือน การเปลี่ยนหน้าที่งาน การย้ายที่ทำงาน หรือการลดตำแหน่ง
- การพักงาน การเลิกจ้าง การไล่ออก หรือการดำเนินการทางวินัย

หากคุณกังวลเรื่องการตอบโต้ เราขอแนะนำให้คุณรายงานต่อฝ่าย Ethics and Compliance โดยตรงหรือที่สายด่วนแจ้งปัญหาจริยธรรมโดยไม่ระบุชื่อ ทุกคนต้องรู้สึกปลอดภัยที่จะแจ้งข้อกังวลใจของตน



4

บุคลากร

4.1 ที่ทำงานที่ให้ทุกคนมีส่วนร่วมและมีความรับผิดชอบ

ณ Yara เราเชื่อว่าสภาพแวดล้อมการทำงานที่ทุกคนมีส่วนร่วมและมีความหลากหลาย ซึ่งพนักงานรู้สึกมีคุณค่าในความเป็นเอกลักษณ์ของตนและรู้สึกปลอดภัยในการแสดงออกนั้นนับเป็นประโยชน์ต่อธุรกิจของเรา ดังนั้น ทุกคนจึงถูกคาดหวังอยู่ตลอดเวลาว่าจะต้องแสดงพฤติกรรมที่ให้เกียรติเพื่อนร่วมงานของตน รวมถึงเคารพต่อแนวความคิดของเพื่อนร่วมงาน และคุณค่าทางธุรกิจของเรา เรายังส่งเสริมให้พนักงานของเราคัดค้านต่อความไม่เหมาะสมในการใช้ภาษา การสนทนา และการแสดงพฤติกรรม ด้วยวิธีการที่หนักแน่นและไม่ก้าวร้าว

คุณมีสิทธิ์และหน้าที่ที่จะขอคำแนะนำเกี่ยวกับปัญหาเหล่านี้หากคุณต้องการ ผู้จัดการตามสายงานคือคนแรกที่คุณสอบถามได้ โปรดดูที่ส่วนที่ 3 การขอคำแนะนำและการรายงานปัญหา สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

โอกาสที่เท่าเทียมกัน

ณ Yara เรามีความมุ่งมั่นในการมอบโอกาสที่เท่าเทียมกันในที่ทำงานโดยที่การจ้างงานและการพัฒนาจะขึ้นอยู่กับความสามารถ ประสบการณ์ ความสำเร็จและศักยภาพของแต่ละคน เราคำนึงถึงจุดเริ่มต้นที่แตกต่างกันเพื่อให้แน่ใจว่าจะได้ผลลัพธ์ที่เป็นธรรมสำหรับทุกคน (มีความเสมอภาค)

เราไม่อนุญาตให้มีการเลือกปฏิบัติต่อบุคคลหรือกลุ่มบุคคลที่ถูกพิจารณาว่ามีสิทธิน้อยกว่าเพราะชาติกำเนิด การเป็นสมาชิกในสหภาพ เชื้อชาติ ชนชาติ ศาสนา อายุ เพศ (รวมถึงการตั้งครรภ์) รสนิยมทางเพศ อัตลักษณ์ทางเพศ สถานภาพสมรส สถานะทหารผ่านศึก สถานะการติดเชื้อ HIV หรือความสามารถทางร่างกายหรือจิตใจ ฯลฯ (ละไว้ในฐานที่เข้าใจและมีให้รายการยาวเกินไป)

ตามที่กำหนดโดยกฎหมายท้องถิ่นหรือมาตรฐานระหว่างประเทศ มาตรการพิเศษในการป้องกัน อาจมีการให้ความช่วยเหลือและการสนับสนุนแก่บุคคลที่เสียเปรียบได้

การคุกคาม

Yara จะไม่ยอมให้เกิดการคุกคามในรูปแบบใดๆ

Yara มีความมุ่งมั่นที่จะให้มีสภาพแวดล้อมในการทำงานที่ปราศจากการคุกคาม ในขณะที่คำนึงตามกฎหมายอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ แต่การคุกคามที่ Yara จะรวมถึงพฤติกรรมที่ไม่พึงประสงค์ทุกรูปแบบต่อบุคคลอื่น โดยที่...

- สร้างสภาพแวดล้อมในการทำงานที่มีความเป็นปฏิบัติ การข่มขู่ การสร้างความอับอาย ความเสื่อมเสีย หรือแสดงความก้าวร้าว ซึ่งส่งผลกระทบต่อเกียรติหรือการมีสุขภาพจิตที่ดีของผู้อื่น
- แทรกแซงหรือขัดขวางประสิทธิภาพการทำงานหรือโอกาสในการจ้างงานของผู้อื่นโดยไม่มีเหตุอันควร

การคุกคามอาจมาจากท่าทาง หรือวาจา ร่างกาย สายตา ลายลักษณ์อักษร หรือลักษณะที่สื่อถึงเรื่องทางเพศ ซึ่งอาจจะเป็นการกระทำเพียงครั้งเดียวหรือปฏิบัติซ้ำๆ

การคุกคามทางเพศ

Yara จะไม่ยอมให้เกิดการคุกคามทางเพศในรูปแบบใดๆ

การคุกคามทางเพศประกอบด้วย การล่วงเกินที่ไม่เป็นที่ต้องการ การขอให้มีการสัมผัสเพื่อเป็นการตอบแทน และการคุกคามอื่นๆ ด้วยวาจา ร่างกาย ลายลักษณ์อักษร หรือการคุกคามทางสายตาที่สื่อถึงเรื่องทางเพศ

ความรุนแรง

Yara จะไม่ยอมให้เกิดความรุนแรงในรูปแบบใดๆ

ความประพฤติส่วนตัว

ตราบใดที่คุณเป็นตัวแทนของ Yara ต้องแสดงความเป็นมืออาชีพและมีความรับผิดชอบต่องานร่วมกันของคุณ คู่ค้าทางธุรกิจของ Yara และคนอื่นๆ ที่ติดต่อกับคุณในนามของ Yara เสมอ

คุณต้องไม่ไปยังสถานที่หรือเข้าร่วมในกิจกรรมที่จะสะท้อนผลกระทบในทางลบต่อ Yara โดยเฉพาะอย่างยิ่ง สิ่งที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจทางเพศและการซื้อบริการทางเพศสำหรับตัวคุณเองหรือผู้อื่นในขณะที่กำลังทำงานให้กับ Yara การกระทำทั้งหมดของคุณต้องเป็นไปตามกฎหมายท้องถิ่นเสมอ

โปรดจำไว้ว่าคุณยังคงเป็นตัวแทนของ Yara หลังจากชั่วโมงการทำงานประจำวันแม้ในขณะที่เดินทางเพื่อไปติดต่อธุรกิจของ Yara

นโยบายด้านการใช้ยาเสพติดและแอลกอฮอล์

คุณต้องไม่อยู่ภายใต้อิทธิพลของสารมึนเมา ซึ่งรวมถึงแอลกอฮอล์ในระหว่างชั่วโมงทำงาน ในขณะที่อยู่ภายในอาณาเขตของ Yara หรือในขณะที่ทำธุรกิจนามของ Yara หรือในงานสังคมใดๆ ที่สนับสนุนโดย Yara ซึ่งอยู่นอกเหนือชั่วโมงทำงาน

อย่างไรก็ตาม คุณอาจดื่มแอลกอฮอล์ในปริมาณที่พอเหมาะได้ เมื่อมีความเหมาะสมตามธรรมเนียมของท้องถิ่นและเหมาะสมแก่โอกาส โดยใช้การตัดสินใจอย่างเข้มงวดที่สุดเป็นเกณฑ์ในการประเมินความเหมาะสม ข้อยกเว้นนี้ไม่อนุญาตให้คุณขับขียานพาหนะ ใช้งานเครื่องจักร หรือทำธุรกิจนามของ Yara ในขณะที่อยู่ภายใต้อิทธิพลของสารมึนเมา

นโยบายนี้ยังใช้กับสารมึนเมาที่ส่งจ่ายยาโดยแพทย์เช่นกัน

ในขณะที่ดื่ม คุณต้องไม่ส่งเสริมให้คนอื่นดื่มด้วย หรือประพฤติดนในลักษณะที่ทำให้คุณหรือ Yara ถูกมองว่าไม่เหมาะสม ทำให้ผู้อื่นตกอยู่ในอันตราย หรือทำให้เกิดความรู้สึกอึดอัดใจหรือขุ่นข้องใจ

4.2 Safe by Choice

การบาดเจ็บทุกกรณีสามารถป้องกันได้ทั้งสิน Safe by Choice คือหนทางสู่อนาคตที่ปราศจากการสูญเสียใดๆ

ไม่ควรเป็นผู้ใดย่อหย่อนในเรื่องสุขภาพ ความปลอดภัย สภาพแวดล้อม หรือการรักษาความปลอดภัยของพนักงานหรือคู่ค้าทางธุรกิจของ Yara มาตรฐานด้านสุขภาพ ความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม (HSE) และการรักษาความปลอดภัยสูงสุดทำให้เราสามารถดำเนินธุรกิจต่อไปได้ โปรแกรมการฝึกอบรม ข้อกำหนดและตัวชี้วัดที่เกี่ยวข้องของเราเป็นแบบไดนามิกเพื่อแสดงและลดการเปลี่ยนแปลงของอันตรายและความเสี่ยง

สุขภาพและความปลอดภัย

เราทุกคนมีพันธสัญญาที่สำคัญที่สุดคือการทำงานด้วยความปลอดภัยและดีต่อสุขภาพ ดังนั้นเราจึงดำเนินธุรกิจของเราตามกฎหมายและกฎระเบียบว่าด้วยสุขภาพ ความปลอดภัย สภาพแวดล้อมที่บังคับใช้ทั้งหมด รวมทั้งตามนโยบายและขั้นตอนของ Yara เรายังดำเนินการอย่างต่อเนื่องเพื่อปรับปรุงมาตรฐาน HSE ให้สูงกว่ามาตรฐานอุตสาหกรรมและกฎระเบียบในท้องถิ่น

Yara คาดว่าทุกคนในไซต์งานของเรา พนักงาน รวมถึงคู่สัญญาและผู้เยี่ยมชมจะปฏิบัติตามนโยบายและข้อกำหนด HSE โดยคาดหวังว่าคู่สัญญาจะจัดการฝึกอบรมและการรับรองที่เกี่ยวข้องให้แก่พนักงานของตนอย่างสม่ำเสมอ และปฏิบัติตามข้อกำหนดและมาตรฐานของ Yara

ต้องรายงานอุบัติเหตุ เหตุการณ์ที่เกือบจะเป็นอุบัติเหตุ รวมถึงสภาพการทำงานที่อาจไม่ปลอดภัยในที่ เพื่อที่สามารถดำเนินการแก้ไขปัญหาลักษณะที่เหมาะสม และคลี่คลายปัญหาตลอดจนป้องกันโอกาสเสี่ยงภัยในอนาคต

เพื่อเป็นการส่งเสริมความโปร่งใส Yara จะยังคงรายงานสถิติด้านสุขภาพและความปลอดภัยต่อสาธารณะอย่างต่อเนื่อง ความสามารถของเราในการทำงานอย่างยั่งยืนขึ้นซึ่งตามข้อกำหนดดังกล่าวข้างต้น คือสิ่งที่เราเรียกว่าวิธีการทำงานแบบ Safe by Choice

สิ่งแวดล้อม

ในฐานะบริษัทระดับโลก เราตระหนักถึงผลกระทบและความรับผิดชอบของเราต่อการปกป้องสิ่งแวดล้อมในการดำเนินธุรกิจ รวมถึงวงจรชีวิตของผลิตภัณฑ์ของเรา เรายังพิจารณาถึงความเสี่ยงด้านสิ่งแวดล้อมตลอดกระบวนการทางธุรกิจของเราตามข้อกำหนดด้านการปฏิบัติตามกฎระเบียบและความคาดหวังของผู้ถือผลประโยชน์ร่วม นอกจากนี้เรามีการตรวจสอบและจัดการประสิทธิภาพการทำงานของเรามาเพื่อหลีกเลี่ยงและลดความเสี่ยงให้เหลือน้อยที่สุด เพราะการป้องกันผลกระทบด้านลบย่อมมีความสำคัญมากกว่าการบรรเทาหรือการแก้ไข

เราทุ่มเทเพื่อการดำเนินงานด้านสิ่งแวดล้อมอย่างยอดเยี่ยม และพยายามส่งเสริมมาตรฐานชั้นนำของอุตสาหกรรม เราตั้งวัตถุประสงค์ด้านสิ่งแวดล้อมให้สอดคล้องกับกลยุทธ์ของ Yara ดังนั้นเราจึงแสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นของเราในการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

นอกจากนี้เรายังสื่อสารเกี่ยวกับผลการดำเนินงานด้านสิ่งแวดล้อม แนวทางและเป้าหมายด้านการบริหารจัดการ รวมถึงเป้าหมายทั้งภายในและภายนอกอย่างเปิดเผยและสม่ำเสมอ โดยให้ข้อมูลด้านสิ่งแวดล้อมแก่ลูกค้า นักลงทุน ชุมชนท้องถิ่นและผู้มีส่วนได้เสียอื่นๆ อีกทั้งตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการปฏิบัติตามหลักความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อมอย่างถูกต้อง

การรักษาความปลอดภัย

การรักษาความปลอดภัยนั้นเกี่ยวข้องกับการปกป้องบุคลากร สภาพแวดล้อม สิทธิพลเมือง รวมถึงชื่อเสียงของเราจากความเสียหาย ทั้งนี้ความเสี่ยงด้านความปลอดภัยจะแตกต่างกันไปตามเวลาและสถานที่ ซึ่งพนักงานทุกคนควรทำความเข้าใจถึงความเสี่ยงในท้องถิ่นแล้วช่วยป้องกันและลดความเสี่ยงเพื่อปกป้องสถานที่ทำงานและบริษัทของเรา ความเสี่ยงและการคุกคามความปลอดภัยโดยส่วนใหญ่สามารถจัดการได้ หรือเราสามารถควบคุมและลดความเสี่ยงได้ แต่ไม่สามารถทำให้หมดไป Yara เป็นสมาชิกของโครงการหลักการความสมัครใจด้านความมั่นคงและสิทธิมนุษยชน มีการติดตามตรวจสอบสถานการณ์ด้านการรักษาความปลอดภัยอย่างต่อเนื่องทั่วโลก ในภูมิภาค และท้องถิ่น เพื่อทำความเข้าใจและนำมาตราการบรรเทาไปใช้เพื่อลดความเสี่ยง

การไม่ปฏิบัติตามความคาดหวังด้านการรักษาความปลอดภัยภายในและข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของกฎหมายภายนอกอาจส่งผลให้พนักงานได้รับบาดเจ็บ เกิดความเสียหายต่ออาคารและสิ่งอำนวยความสะดวกของเรา สูญเสียการผลิตหรือข้อมูล ซึ่งการละเมิดข้อกำหนดทางกฎหมาย ในสถานการณ์ที่ร้ายแรงที่สุดคือเกิดการสูญเสียชีวิต

พนักงานคือแนวปรางการด่านแรกของ Yara ในการตรวจจับการคุกคามที่อาจเกิดขึ้น

การตอบสนองในภาวะฉุกเฉิน

การเตรียมความพร้อมและการตอบสนองต่อสภาวะฉุกเฉินเป็นการลดผลกระทบต่อบุคลากร สภาพแวดล้อม สิทธิพลเมือง รวมถึงชื่อเสียงของเรา วิธีการที่ถูกนำมาปฏิบัติในช่วงต้นของเหตุฉุกเฉินถือเป็นเรื่องสำคัญ การแจ้งเตือนพนักงานอย่างทันท่วงทีเพื่อให้อพยพ หนีที่หลบภัย หรือการปิดล้อมสามารถช่วยรักษาชีวิตไว้ได้ การแจ้งเตือนฉุกเฉินภายในองค์กรจะเรียกกรวมพลพนักงานและช่วยให้สามารถร่วมมือกันเพื่อบรรเทาเหตุฉุกเฉิน การส่งคำขอความช่วยเหลือไปยังบริการฉุกเฉินสาธารณะโดยให้ข้อมูลที่ครบถ้วนและถูกต้องจะช่วยให้ผู้รับเรื่องสามารถส่งการตอบกลับและอุปกรณ์ช่วยเหลือที่ถูกต้องได้ การฝึกพนักงานเพื่อรับมือกับอุบัติเหตุจะสามารถช่วยรักษาชีวิตไว้ได้มาก

วัตถุประสงค์ของการเตรียมความพร้อมและการตอบสนองต่อสภาวะฉุกเฉินคือการลดผลกระทบวิกฤติต่อบุคลากร สิ่งแวดล้อม สิทธิพลเมืองและชื่อเสียงของเรา ใครก็ตามใน Yara ที่เป็นผู้รับผิดชอบในกิจกรรมต่างๆ ควรคำนึงถึงความรับผิดชอบไว้ในระหว่างเกิดเหตุวิกฤติ

เหตุฉุกเฉินทั้งหมดจะต้องได้รับการจัดการในระดับองค์กรที่ต่ำสุดเท่าที่เป็นไปได้ แต่ในขณะเดียวกัน หากจำเป็นก็ให้ใช้บุคคลในองค์กรการรักษาความปลอดภัยระดับองค์กรและการตอบสนองในสภาวะฉุกเฉินเพื่อเป็นผู้จัดการให้เกิดความร่วมมือสูงสุด ในกรณีนี้ Corporate Crisis Manager ของ Yara ที่กำลังปฏิบัติหน้าที่ถือเป็นโครงสร้างที่สำคัญในการเรียกกรวมพลฉุกเฉินทั่วทั้งบริษัท

5

สิทธิมนุษยชนและ สิทธิของแรงงาน

Yara มีพันธสัญญาที่จะเคารพต่อการยอมรับในสิทธิมนุษยชนในระดับสากลตลอดการดำเนินงานของเรา รวมทั้งในห่วงโซ่อุปทานของเรา และสนับสนุนข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ หลักปฏิบัติด้านธุรกิจรวมถึงสิทธิมนุษยชนขององค์การสหประชาชาติ, ข้อเสนอแนะ OECD สำหรับบริษัทข้ามชาติ, ตราสารสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศ และอนุสัญญาพื้นฐานขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) ทั้งนี้เรามีการรายงานความก้าวหน้าของเราเกี่ยวกับประเด็นต่างๆ เหล่านี้ต่อสาธารณะ โดยรายงานตามองค์การแห่งความริเริ่มว่าด้วยการรายงานสากล (GRI)

เราปฏิบัติงานอย่างต่อเนื่องในการสนับสนุนและการบังคับใช้หลักการดังกล่าวทั่วทั้งองค์กรของเรา รวมถึงกับซัพพลายเออร์คู่สัญญา คู่ค้าทางธุรกิจอื่นๆ และชุมชนที่ได้รับผลกระทบจากองค์กร

Yara มีพันธสัญญาที่จะนำโปรแกรมต่างๆ มาใช้สำหรับจัดการปัจจัยเสี่ยงด้านสิทธิมนุษยชนเฉพาะอุตสาหกรรม และติดตามตรวจสอบผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นจากการทำงานของเรา อีกทั้งคาดหวังว่าบุคลากรของเราจะรักษาความตระหนักในระดับสูงต่อความเสี่ยงด้านสิทธิมนุษยชนที่เกี่ยวข้องในการดำเนินงานต่างๆ รวมทั้งของคู่ค้าทางธุรกิจของเรา สามารถแจ้งข้อกังวลต่างๆ ได้ทันที โดยปฏิบัติตามส่วนที่ 3 การขอคำแนะนำและการรายงานปัญหา ข้อกังวลทั้งหมดจากพนักงานหรือชุมชนท้องถิ่นและผู้ถือผลประโยชน์จะได้รับการจัดการอย่างรวดเร็ว เป็นความลับ และอย่างเป็นมืออาชีพ

นอกจากสถานที่ทำงานที่ปลอดภัย ยอมรับความแตกต่าง และปราศจากการเลือกปฏิบัติ ตามที่อธิบายไว้ในส่วนที่ 4 Yara ยังให้ความสำคัญกับสิทธิมนุษยชนต่อไป

การมีส่วนร่วมกับชุมชนและการร้องทุกข์

Yara มีส่วนร่วมในชุมชนท้องถิ่นและผู้ถือผลประโยชน์เกี่ยวกับปัญหาด้านสิทธิมนุษยชนซึ่งเกี่ยวข้องกับธุรกิจของเราและทั่วทั้งห่วงโซ่อุปทานของเรา เราดำเนินงานเพื่อส่งเสริมการพัฒนาด้านเศรษฐกิจและมนุษย์ให้แก่พนักงานของเราและชุมชนต่างๆ ที่เราดำเนินงานอยู่ โดยประเมินผลกระทบด้านสิทธิมนุษยชนที่เกิดขึ้นหรืออาจเกิดขึ้นได้จากการปฏิบัติงานของเรา จากนั้นเข้าหาผู้ที่อาจได้รับผลกระทบพร้อมเสนอวิธีการแก้ปัญหาที่เหมาะสม รวมถึงกลไกการร้องทุกข์ที่มีประสิทธิภาพ ทั้งนี้เรามุ่งมั่นในวิธีการที่เปิดเผยและโปร่งใสในการจัดการข้อร้องทุกข์และส่งเสริมให้ผู้ถือผลประโยชน์ร่วมทั้งภายในและภายนอกส่งข้อร้องทุกข์ได้หากพวกเขาประสบเหตุใดๆ ที่เกิดขึ้นจากการดำเนินงานหรือห่วงโซ่อุปทานของเรา

บุคคลในท้องถิ่นและการใช้ทรัพยากร

ในการดำเนินงานไม่ควรขัดขวางบุคคลท้องถิ่นในการใช้สิทธิพื้นฐานของพวกเขา บุคคลในท้องถิ่นมีสิทธิในการรับรู้และขอความเห็นชอบเกี่ยวกับการตัดสินใจที่อาจส่งผลกระทบต่อพวกเขา

Yara มีความระมัดระวังที่จะไม่เพิ่มความต้องการใช้ทรัพยากรอันสำคัญยิ่งต่อวิถีชีวิตของชุมชนในท้องถิ่นหรือการใช้ชีวิตของประชาชนในท้องถิ่น เราเคารพต่อสิทธิและความใส่ใจในผืนดินและน้ำของชุมชนและบุคคลในท้องถิ่นซึ่งเป็นเจ้าของดั้งเดิมหรือในพื้นที่ซึ่งมีโรงงานฝ่ายผลิตและโครงการทำเหมืองของเราตั้งอยู่

แรงงานเด็ก

Yara ปฏิบัติตามคำแนะนำขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ จึงไม่อนุญาตให้จ้างงานเด็กอายุต่ำกว่า 15 ปีในการปฏิบัติงาน เรามีโปรแกรมเฉพาะ เช่น การฝึกงานสำหรับเด็กที่อายุต่ำกว่า 15 ปีซึ่งรวมถึงการติดตามตรวจสอบเพิ่มเติม ไม่ว่าในสถานการณ์ใดก็ตาม การจ้างงานจะต้องไม่สร้างความเสียหายต่อการศึกษา การพัฒนา หรือความเป็นอยู่ที่ดีโดยรวมของเด็ก

แรงงานบังคับ

เราจะไม่ใช้แรงงานบังคับในรูปแบบใดๆ ในการปฏิบัติงานของเราตามคำนิยามขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ Yara เชื่อว่าเราควรเลือกความสัมพันธ์ในการทำงานได้อย่างอิสระและปราศจากการคุกคาม

การจ่ายค่าตอบแทนอย่างเท่าเทียมและชั่วโมงการทำงาน

Yara มุ่งมั่นในการจ่ายค่าจ้างให้พนักงานอย่างยุติธรรมสำหรับงานที่พวกเขาทำ โดยไม่เกี่ยวกับความเชื่อส่วนบุคคลหรือลักษณะเฉพาะของแต่ละบุคคล ค่าตอบแทนส่วนบุคคลสำหรับพนักงาน ที่ปรึกษา หรือผู้รับเหมา จะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับตำแหน่ง ผลงาน และความสามารถเท่านั้น ค่าตอบแทนทั้งหมดจะต้องเป็นไปตามข้อกำหนดของค่าจ้างขั้นต่ำของประเทศ

นอกจากนี้ Yara ยึดถือกฎหมายระหว่างประเทศและกฎหมายระดับประเทศเกี่ยวกับชั่วโมงการทำงานและช่วงเวลาพัก

เสรีภาพในการรวมตัวและสิทธิในการร่วมกันเจรจาต่อรอง

Yara ตระหนักและให้ความเคารพต่อสิทธิเสรีภาพในการรวมตัวและสิทธิในการร่วมกันเจรจาต่อรอง เมื่อปฏิบัติงานในประเทศที่มีการจำกัดสิทธิโดยกฎหมายท้องถิ่น ทั้งนี้เราจะหาวิธีการบรรเทาตามข้อกำหนดท้องถิ่น ตัวอย่างหนึ่งของการดำเนินการดังกล่าวอาจเป็นการส่งเสริมให้มีการชุมนุมอย่างอิสระ เพื่อให้พนักงานสามารถเลือกสมาชิกเพื่อเป็นคณะกรรมการตัวแทนที่จะพูดถึงปัญหาเกี่ยวกับการทำงานกับผู้บริหารได้

การค้ำมนุษย์

การค้ำมนุษย์เป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน และเราขอประณามอย่างรุนแรงต่อกิจกรรมใดๆ ที่เกี่ยวข้อง

คู่ค้าทางธุรกิจของเรา

ในหลักจรรยาบรรณสำหรับคู่ค้าทางธุรกิจของ Yara เรากำหนดโครงสร้างสิ่งที่คาดหวังต่อคู่ค้าทางธุรกิจของเราในเรื่องเกี่ยวกับสิทธิมนุษยชนและจริยธรรมทางธุรกิจ ความคาดหวังของเราคือความปลอดภัยและสุขภาพที่ดีในที่ทำงาน โอกาสที่เท่าเทียมกันโดยไม่มีการเลือกปฏิบัติอย่างผิดกฎหมาย จุดยืนที่หนักแน่นในการต่อต้านแรงงานบังคับหรือแรงงานเด็ก รวมถึงการให้ความเคารพต่อเสรีภาพในการรวมตัวของพนักงานและสิทธิในการร่วมกันเจรจาต่อรอง โดยเอกสารนี้กล่าวไว้อย่างชัดเจนว่า จะต้องสอดคล้องกับมาตรฐานระหว่างประเทศและกฎหมายระหว่างประเทศ

ความเสี่ยงด้านสิทธิมนุษยชนที่ระบุไว้

มีการระบุความเสี่ยงจากผลกระทบด้านสิทธิมนุษยชนในเชิงลบจากการดำเนินงานของ Yara ซึ่งเกี่ยวข้องกับการแรงงานตามสัญญาที่ให้บริกาสำหรับ Yara โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อใช้แรงงานคนในการสัมผัสกับความร้อน

Yara มุ่งมั่นที่จะแก้ไขผลกระทบด้านลบและติดตามการพัฒนาและกฎระเบียบระหว่างประเทศและระดับประเทศอย่างต่อเนื่อง

6 การฉ้อโกง

การฉ้อโกง หมายถึงการกระทำหรือการละเว้นใดๆ โดยเจตนา เพื่อก่อให้เกิดความสูญเสียในทรัพย์สินหรือเพื่อหลบเลี่ยง กระบวนการโดยใช้วิธีการหลอกลวงหรือวิธีการอันมิชอบอื่นๆ

การฉ้อโกงอาจรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ...

- การคุกคามจากภายในและภายนอก
- การยักยักยาดำเนินเงินทุนหรือสินทรัพย์ใดๆ
- การโจรกรรม
- การคอร์รัปชันทุกรูปแบบรวมถึงการจ่ายค่าอำนวยความสะดวก
- การตกแต่งงบการเงิน
- การไม่รายงานการละเมิดกฎหมาย กฎระเบียบหรือขั้นตอนของ Yara

Yara ไม่ยินยอมให้มีการฉ้อโกงโดยเด็ดขาด และเราจะดำเนินการในเชิงรุกเพื่อปราบปรามการฉ้อโกงทุกรูปแบบ รวมถึงดำเนินการเพื่อระบุและบรรเทาความเสี่ยงที่จะเกิดการฉ้อโกงขึ้นในกิจกรรมต่างๆ ของเรา โดยทราบดีว่า การฉ้อโกงคือวิธีการต่างๆ ที่กระทำโดยผิดกฎหมาย รวมถึงการคอร์รัปชัน

โปรดดูที่ส่วนที่ 12 ความรับผิดชอบทางการเงิน และส่วนที่ 13 การปกป้องข้อมูลของบริษัท

นโยบายต่อต้านการคอร์รัปชันของเรา

Yara ต่อต้านการคอร์รัปชันทุกรูปแบบอย่างเคร่งครัด

คอร์รัปชันได้รับการกำหนดนิยามโดยองค์การเพื่อความโปร่งใสนานาชาติว่าเป็น “การใช้อำนาจที่ได้รับมอบหมายอย่างไม่เหมาะสมเพื่อผลประโยชน์ส่วนตัว” อีกวิธีหนึ่งซึ่งอธิบายอย่างง่าย ๆ คือ การเลือกผลประโยชน์ส่วนตัวเหนือผลประโยชน์ของงานอาชีพ ทั้งนี้ตามกฎหมายของนอร์เวย์ได้กำหนดนิยามว่าเป็นการรับผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมโดยอาศัยตำแหน่งหน้าที่ของคุณ

โดยปกติแล้ว ความได้เปรียบนับเป็นสิ่งที่ไม่สมควรหากเป็นการสร้างอิทธิพล หรือถูกมองว่ามีอิทธิพลต่อความสามารถของผู้รับในการตัดสินใจทางธุรกิจ ไม่มีข้อกำหนดว่าผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมจะทำให้ผู้รับดำเนินการในลักษณะใด เพียงแต่สามารถเข้าใจได้ว่าเป็นการสร้างอิทธิพลต่อผู้รับก็เพียงพอแล้ว นอกจากนี้ ยังควรสังเกตว่าการให้ผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมจะถือว่าเสมอเหมือนกับการรับผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสม

ตัวอย่างของผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมได้แก่ การให้เงินสดของขวัญที่มีค่า หรือมอบของขวัญบ่อยครั้ง การเดินทางที่ครอบคลุมและมีค่าใช้จ่ายมากเกินไปเกินจำเป็น หรือการรับรอง เช่น การเข้าชมการแข่งขันกีฬาหรือกิจกรรมทางวัฒนธรรม ผู้รับผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมดังกล่าวอาจเป็นตนเอง หรือเพื่อนหรือครอบครัวก็ได้ ตัวอย่างอื่นที่เป็นทางอ้อม ได้แก่ เงินกุดอกเบี้ยต่ำ คำสัญญาที่จะจ้างงานในอนาคต “การชกโยเยอยู่เบื้องหลัง” หรือ “การทำให้พอใจ” ฯลฯ การตัดสินใจบนและการจ่ายค่าอำนวยความสะดวกคือคอร์รัปชันประเภทต่างๆ ในขณะที่ผลประโยชน์ทับซ้อน ของขวัญ การรับรอง และค่าใช้จ่าย อาจ ถือเป็นหรือ นำไปสู่การคอร์รัปชันได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสถานการณ์ที่เกิดขึ้น

เนื่องจาก Yara มีสำนักงานใหญ่อยู่ในประเทศนอร์เวย์ พนักงานทุกคนจึงต้องปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการคอร์รัปชันของนอร์เวย์รวมทั้งกฎหมายท้องถิ่น ทั้งนี้กฎหมายต่อต้านการคอร์รัปชันของนอร์เวย์ประกอบด้วย การต่อต้านการคอร์รัปชันทั้งภาคเอกชนและภาครัฐ ตามกฎหมายดังกล่าว การเอื้อประโยชน์โดยไม่เหมาะสมถือเป็นการคอร์รัปชันประเภทหนึ่ง การเอื้อประโยชน์โดยไม่เหมาะสมจะเกิดขึ้นเมื่อมีการเสนอหรือขอความได้เปรียบที่ไม่เหมาะสม เพื่อให้ใครบางคนมีอิทธิพลต่อการกระทำของบุคคลที่สาม

ในฐานะบริษัท Yara อาจถูกดำเนินคดีฐานกระทำความผิดกฎหมาย แม้ว่าเราจะไม่มีบุคคลที่ถูกลงโทษจากการกระทำความผิดดังกล่าว ผลที่ตามมาอื่นๆ สำหรับ Yara อาจรวมถึงความรับผิดชอบทางแพ่ง ความสูญเสียทางธุรกิจ และเสื่อมเสียชื่อเสียง บุคคลที่เกี่ยวข้องกับการคอร์รัปชันอาจต้องรับโทษทั้งทางแพ่งและอาญา

คุณมีสิทธิและหน้าที่ที่จะขอคำแนะนำเกี่ยวกับปัญหาเหล่านี้หากต้องการ และผู้จัดการในสายงานคือคนแรกที่คุณสอบถามได้ โปรดดูส่วนที่ 3 การขอคำแนะนำและการรายงานปัญหา และสามารถดูที่คำสัญญาด้านจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบของ Yara เอกสารเชิงลึกของ Yara ที่ระบุโปรแกรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบและความพยายามต่อต้านการคอร์รัปชัน คุณสามารถพบลิงก์ไปยังเอกสารนี้ได้ที่หน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse



7.1 การจ่ายค่าอำนวยความสะดวก

การจ่ายเงิน ไม่ว่าจะเป็นเงินสดหรือสิ่งที่คล้ายกันซึ่งดำเนินการ เพื่อให้การทำงานประจำเสร็จทันเวลาที่ต้องการ จะถูกเรียกว่า เป็นการจ่ายค่าอำนวยความสะดวกหรือ "เงินค่าหลอกลืน" โดย ผู้รับมีข้อผูกพันที่จะต้องดำเนินการ ซึ่งอาจรวมถึงการเดินเรื่อง และการออกใบอนุญาต

การจ่ายเงินเช่นนี้มักมีมูลค่าเล็กน้อยเมื่อเทียบกับเศรษฐกิจของท้องถิ่น

คุณจะต้องไม่จ่ายค่าอำนวยความสะดวกในนามของ Yara ซึ่ง หมายความว่า จะเป็นการจ่ายเงินโดยตรงหรือโดยอ้อมผ่านทาง หุ้นส่วนตัวธุรกิจ และไม่ควรจะเป็นการจ่ายเงินเป็นเงินสดหรือสิ่ง ที่คล้ายกัน

หากคุณได้รับคำขอร้องให้จ่ายค่าอำนวยความสะดวก เราหวัง คุณจะคัดค้านเรื่องนี้อย่างหนักแน่น Yara เต็มใจที่จะเผชิญกับ เวลา ค่าใช้จ่าย และความพยายามที่เพิ่มขึ้น เพื่อหลีกเลี่ยงการ จ่ายเงินดังกล่าว

เช่นเดียวกับนโยบายทั้งหมดในหลักจรรยาบรรณ การปฏิบัติตาม นโยบายนี้จะทำให้ไม่เกิดอันตรายต่อสุขภาพ ความปลอดภัย หรือสวัสดิภาพของบุคคลใด

คุณต้องรายงานคำขอให้จ่ายค่าอำนวยความสะดวกทั้งหมด ทันทีที่ใช้แบบฟอร์มรายงานการจ่ายค่าอำนวยความสะดวก ซึ่งอยู่ที่หน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse การรายงานคำขอทั้งหมดเป็นสิ่งจำเป็นแม้ว่าจะไม่มี การจ่ายเงิน



8

ผลประโยชน์ทับซ้อน



ผลประโยชน์ทับซ้อนเกิดขึ้นได้เมื่อผลประโยชน์ส่วนตัวของบุคคลหนึ่งขัดแย้งหรือมีแนวโน้มว่าจะขัดแย้งกับผลประโยชน์ของ Yara

การเปิดกว้างและความโปร่งใสเป็นสิ่งสำคัญในการจัดการกับผลประโยชน์ทับซ้อนที่เกิดขึ้น มีแนวโน้ม หรือถูกมองว่าเกิดขึ้น และทั้งสามสถานการณ์ควรได้รับแจ้ง สิ่งที่ถูกมองว่าเป็นผลประโยชน์ทับซ้อนหมายความว่า บุคคลที่ไม่มีความรู้เกี่ยวกับความสัมพันธ์หรือสถานการณ์จริง อาจตีความเหตุการณ์นั้นว่าเป็นผลประโยชน์ทับซ้อนได้

เราตระหนักดีว่าผลประโยชน์ทับซ้อนอาจนำไปสู่การคอร์รัปชัน และด้วยเหตุนี้เราจึงสัญญาที่จะลดผลประโยชน์ทับซ้อนทั้งหมดในการดำเนินงานของ Yara โดยคาดหวังให้คุณถอนตัวออกจากกระบวนการตัดสินใจใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการขัดกันทางผลประโยชน์ที่เกิดขึ้นหรือมีแนวโน้มว่าจะเกิดขึ้น

ผลประโยชน์ทับซ้อนมีหลายรูปแบบ ซึ่งอาจเกี่ยวข้องกับสมาชิกในครอบครัว ("สมาชิกในครอบครัว" ประกอบด้วยคู่สมรส คนรัก บิดามารดา บุตร พี่น้อง ลูกพี่ลูกน้อง หลานชาย หลานสาว ลุง ป้า น้า อา ปู่ ย่า ตา ยาย หลาน และสะใภ้หรือเขย) หรือ "เพื่อนสนิท" (เพื่อนสนิทรวมถึงความสัมพันธ์ใกล้ชิดทั้งหมดที่ไม่ใช่คนในครอบครัว เช่น เพื่อนบ้าน เพื่อนร่วมงานเก่า เพื่อนจากมหาวิทยาลัย โรงเรียน ฯลฯ) ตัวอย่างของการปฏิสัมพันธ์แบบ "เพื่อนสนิท" ได้แก่ การฉลองวันเกิด วันหยุดหรืองานแต่งงาน การพักผ่อนพร้อมกันหรือไม่ก็ครอบครัว อุปถัมภ์เด็ก หรือการให้ของขวัญที่มีมูลค่า

สถานการณ์ต่อไปนี้เป็นสถานการณ์ผลประโยชน์ทับซ้อนที่เกิดขึ้น โดยอาจเกิดขึ้น หรือถูกมองว่าอาจเกิดขึ้น

- ถ้าคุณจัดการหรือรับสมาชิกในครอบครัวหรือเพื่อนสนิทเข้าทำงาน
- หากมีเจตนาที่จะแบ่งหน้าที่ระหว่างตำแหน่งของคุณกับสมาชิกในครอบครัวหรือเพื่อนสนิท การแบ่งหน้าที่ที่จะเกิดขึ้นเมื่องานหนึ่งถูกแบ่งไปให้บุคคลตั้งแต่สองคนขึ้นไปเพื่อเพิ่มการควบคุม ตัวอย่างเช่น เมื่อคนหนึ่งมีอำนาจอนุมัติการจ่ายเงิน และอีกคนทำการจ่ายเงิน เป็นต้น
- หากสมาชิกในครอบครัวหรือเพื่อนสนิทของคุณทำงานหรือมีหน้าที่ให้บริการแก่คู่ค้าธุรกิจหรือบริษัทคู่แข่ง
- หากสมาชิกในครอบครัวหรือเพื่อนสนิทของคุณเป็นเจ้าของหรือมีผลประโยชน์ทางการเงินที่สำคัญในบริษัทคู่ค้าธุรกิจของ Yara หรือบริษัทคู่แข่ง ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม
- หากคุณเป็นคณะกรรมการบริหารของบริษัทที่มุ่งแสวงหากำไร โดยไม่มีการอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรจาก Yara
- หากคุณมีการจ้างงานภายนอก ซึ่งผลประโยชน์ของงานส่งผลกระทบต่อความสามารถของคุณในการทำงานตามหน้าที่ให้กับ Yara

คุณมีสิทธิและหน้าที่รับผิดชอบที่จะขอคำแนะนำเกี่ยวกับผลประโยชน์ทับซ้อน โดยผู้จัดการตามสายงานคือคนแรกที่คุณสอบถามได้ สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดดูที่ส่วนที่ 3 การขอคำแนะนำและการรายงานปัญหา

คำถามที่ต้องถามกับตัวเองมีดังนี้:

- คุณมีสมาชิกในครอบครัวหรือเพื่อนสนิทที่ทำงานที่ Yara หรืออยู่ในกระบวนการรับสมัครงานที่ Yara ใช่หรือไม่
- คุณ สมาชิกในครอบครัว หรือเพื่อนสนิท ได้รับจ้างโดยลูกค้าทางธุรกิจหรือคู่แข่งของ Yara หรือไม่
- คุณ สมาชิกในครอบครัว หรือเพื่อนสนิทมีผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจกับลูกค้าทางธุรกิจหรือคู่แข่งของ Yara หรือไม่
- คุณดำรงตำแหน่งหรือกำลังพิจารณาการให้คำปรึกษาที่ได้รับค่าจ้างหรือไม่ (เช่น งานอิสระในการเป็นกรรมการบริหาร ฯลฯ)
- คุณมีสิทธิใช้งานหรือความเป็นเจ้าของผลิตภัณฑ์หรือเครื่องมือใดที่สามารถใช้หรือแข่งขันกับ Yara ได้หรือไม่

ความสัมพันธ์ระหว่างพนักงาน

Yara เข้าใจดีว่าความสัมพันธ์ในฐานะคนรักอาจเกิดขึ้นระหว่างพนักงานได้ อย่างไรก็ตาม เรายังตระหนักด้วยว่าความสัมพันธ์ดังกล่าวอาจส่งผลกระทบต่อสภาพแวดล้อมในการทำงานของผู้อื่น และพวกเขาอาจเพิ่มความเสี่ยงต่อการความเข้าใจผิด ผลประโยชน์ทับซ้อน และแม้แต่การฉ้อโกงได้ หากคุณมีความสัมพันธ์กับเพื่อนร่วมงานในฐานะคนรัก โปรดใส่ใจในกฎเรื่องผลประโยชน์ทับซ้อนเป็นพิเศษ หากคุณมีข้อสงสัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ในฐานะคนรัก ควรขอคำแนะนำจากผู้จัดการตามสายงานของคุณ

สำหรับความสัมพันธ์ในฐานะคนรักภายในสายบังคับบัญชาเดียวกันหรือระหว่างผู้ร่วมงานภายในทีมเดียวกัน ผู้ที่มีตำแหน่งสูงกว่าต้องรายงานความสัมพันธ์ดังกล่าวต่อผู้จัดการตามสายงานของตนและควรมีการปรับเพื่อให้เกิดความกลมเกลียวกัน

รายงานทั้งหมดเกี่ยวกับความสัมพันธ์ในฐานะคนรักจะได้รับการจัดการด้วยความระมัดระวังที่สุด

ผลประโยชน์ทับซ้อนทั้งหมดต้องมีการแจ้งโดยใช้แบบฟอร์มคำประกาศเรื่องผลประโยชน์ทับซ้อน ซึ่งอยู่บนหน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse



9

การรับรอง ของขวัญ และค่าใช้จ่าย

ที่ Yara เราไม่ต้องการให้หรือรับของขวัญ

การรับรอง ของขวัญ และค่าใช้จ่ายที่อาจมีผลกระทบ หรือถูกมองว่าจะมีผลกระทบต่อผลลัพธ์ของธุรกิจทางธุรกิจนับเป็นสิ่งต้องห้าม เนื่องจากสามารถใช้ปิดบังการตัดสินใจได้ คุณต้องพิจารณาการตัดสินใจทางธุรกิจอย่างไม่มีอคติและภักดีต่อ Yara เสมอ และไม่ใช้เพื่อตนเองหรือความพอใจส่วนตัว

การใช้วิจารณ์อย่างรอบคอบและพิจารณาเรื่องชื่อเสียงด้านความซื่อสัตย์ของ Yara เป็นสำคัญ ควรมีการเปิดเผยและความโปร่งใสในเรื่องการรับรอง ค่าใช้จ่าย และของขวัญ และควรแสดงให้เห็นถึงค่านิยม จุดประสงค์ทางธุรกิจ และโอกาสของ Yara ของขวัญและการรับรองทั้งหมดต้องได้รับการบันทึกข้อมูลอย่างถูกต้องในสมุดบัญชีและบันทึกของ Yara

Yara ห้ามการให้และการรับรอง ของขวัญ และค่าใช้จ่ายที่...

- สร้างหรือเสนอที่จะทำให้เกิดอิทธิพลที่ไม่เหมาะสมระหว่างทั้งสองฝ่าย
- มีมากเกินไปหรือเกิดขึ้นบ่อย
- ระบุให้กับฝ่ายที่เกี่ยวข้องในการเจรจาต่อรองสัญญา การประกวดราคาหรือขั้นตอนการประมูลที่มีการแข่งขัน
- เป็น "การตอบแทน" (คือสิ่งที่เสนอให้เพื่อรับบางอย่างตอบแทน)
- คุณจ่ายเงินเป็นการส่วนตัว เพื่อหลีกเลี่ยงการรายงาน
- ไม่เป็นไปตามกฎหมายท้องถิ่น กฎระเบียบวัฒนธรรมหรือขนบธรรมเนียม
- จะถูกพิจารณาว่าไม่เหมาะสม
- มีลักษณะที่เป็นเงินตรา เช่น เงินสด เงินกู้ บัตรของขวัญ คุปองใช้แทนเงินสด บัตรเครดิตที่ชำระเงินล่วงหน้า ฯลฯ

คุณมีสิทธิและหน้าที่ที่จะขอคำแนะนำเกี่ยวกับปัญหาเหล่านี้โดยผู้จัดการในสายงานคือคนแรกที่คุณสอบถามได้ โปรดดูส่วนที่ 3 การขอคำแนะนำและการรายงานปัญหา

9.1 การรับรอง

ที่ Yara เราแยกแยะระหว่างการรับรองในรูปแบบต่อไปนี้

- การเลี้ยงรับรองและเลี้ยงต้อนรับทางธุรกิจ
- การรับรองทางธุรกิจ
- การรับรองที่ไม่เกี่ยวกับธุรกิจ

การเลี้ยงรับรองและเลี้ยงต้อนรับทางธุรกิจ

การเลี้ยงรับรองและเลี้ยงต้อนรับกับหุ้นส่วนธุรกิจหรือบุคคลภายนอกอื่นๆ ที่ช่วยสร้างหรือกระชับความสัมพันธ์ทางธุรกิจ โดยปกติจะถือว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับธุรกิจและยอมรับได้ โปรดทราบว่าบุคคลที่อาวุโสที่สุดควรเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในกรณีนี้ อย่าลืมทบทวนแนวทางเกี่ยวกับการรับรองที่ห้ามในตอนต้นของเนื้อหาส่วนนี้

การรับรองทางธุรกิจ

การรับรองทางธุรกิจทุกครั้งจะต้องเกี่ยวข้องกับธุรกิจ กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจ รวมถึงกิจกรรมต่างๆ เช่น การเข้าร่วมงาน แสดงสินค้า การประชุม การฝึกอบรมการแลกเปลี่ยนข้อมูล หรือการตรวจสอบโรงงาน การรับรองทางธุรกิจ ไม่ว่าจะเป็นการให้หรือรับ ต้องได้รับการอนุมัติโดยผู้จัดการตามสายงานของคุณ เป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าเสมอ โปรดดูคำแนะนำเพิ่มเติมในการเดินทางเพื่อธุรกิจ เพื่อทราบวิธีจัดการค่าใช้จ่ายในการเดินทางและสิ่งอำนวยความสะดวก

การรับรองซึ่งไม่เกี่ยวกับธุรกิจ

การรับรองซึ่งอาจพิจารณาว่าไม่มีความเกี่ยวข้องกับธุรกิจของคุณ ได้แก่ การแข่งกีฬา คอนเสิร์ต หรืองานทางวัฒนธรรมอื่นๆ แม้มีการเจรจาธุรกิจในระหว่างงานดังกล่าวก็ยังไม่เพียงพอที่จะทำให้กิจกรรมนั้นเกี่ยวข้องกับธุรกิจ

9.2 ของขวัญ

กฎหลักของ Yara คือเราไม่ต้องการให้หรือรับของขวัญ

คุณควรแจ้งนโยบายนี้ให้คู่ค้าทางธุรกิจทราบไว้ล่วงหน้า เพื่อหลีกเลี่ยงการนำไปสู่สถานการณ์ที่ขัดแย้งจากการที่ไม่สามารถรับของขวัญหรือไม่รับของขวัญไปมอบให้อย่างที่คาดหวังไว้ Yara สนับสนุนให้ทุกคนส่งคำเตือนเรื่องนโยบายเกี่ยวกับของขวัญไปให้คู่ค้าทางธุรกิจที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะก่อนช่วงเทศกาลต่างๆ ของท้องถิ่น

อย่างไรก็ตาม Yara เข้าใจว่าในบางวัฒนธรรมและในบางโอกาสพิเศษ การให้ของขวัญเป็นเรื่องธรรมดาและเป็นเรื่องถูกต้องตามธรรมเนียมธุรกิจ ในกรณีที่สถานการณ์เอื้อให้มีการให้ของขวัญ จะต้องปฏิบัติตามกฎต่อไปนี้

ขีดจำกัดทางการเงินสำหรับของขวัญ

การตัดสินใจเอง	0-75 เหรียญสหรัฐ
แบบฟอร์มรายงาน	>75 เหรียญสหรัฐ

จำนวนเงินตามขีดจำกัดใช้กับมูลค่าของของขวัญแต่ละชิ้นต่อคน

แต่ละประเทศมีอิสระที่จะกำหนดระดับที่สามารถตัดสินใจเองได้ในกรณีดังกล่าว ให้ยึดตามขีดจำกัดต่ำสุดเสมอ โปรดตรวจสอบกับผู้จัดการตามสายงานของคุณเกี่ยวกับขีดจำกัดในประเทศของคุณ

โปรดทบทวนแนวทางในตอนต้นของเนื้อหาส่วนนี้เกี่ยวกับของขวัญที่ห้าม

การตัดสินใจเอง

คุณสามารถรับหรือให้ของขวัญ (รวมถึงการรับรองที่ไม่เกี่ยวกับธุรกิจ) มูลค่าต่ำกว่า 75 เหรียญสหรัฐได้ โดยไม่ต้องได้รับอนุญาตจากผู้จัดการตามสายงานของคุณ โปรดจำไว้ว่า เงินจำนวนนี้จะต้องเป็นไปตามขีดจำกัดขั้นต่ำสุดของประเทศนั้นๆ เสมอและจำกัดกับของขวัญที่ต้องห้าม

คำถามที่ต้องถามกับตัวเองมีดังนี้:

- ของขวัญหรือการรับรองถูกกฎหมายหรือไม่
- ของขวัญหรือการรับรองที่คุณมอบให้เป็นไปตามนโยบายของผู้รับหรือไม่
- ของขวัญหรือการรับรองส่อเค้าว่าจะก่อให้เกิดอิทธิพลที่ไม่เหมาะสมหรือไม่

แบบฟอร์มรายงาน

ไม่ควรให้หรือรับของขวัญและการรับรองที่ไม่เกี่ยวกับธุรกิจที่มีมูลค่ามากกว่า 75 เหรียญสหรัฐจากคู่ค้าทางธุรกิจหรือบุคคลภายนอกอื่นๆ

อย่างไรก็ตาม เราตระหนักว่าอาจมีบางสถานการณ์ที่อนุญาตให้มีการให้หรือรับได้เนื่องจากความจำเป็นทางธุรกิจ ซึ่งในกรณีที่เกิดขึ้นได้ยากเช่นนี้ คุณต้องได้รับการอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรจากผู้จัดการในสายงานของคุณ และต้องส่ง "แบบฟอร์มรายงานเรื่องของขวัญและการรับรอง" ของฝ่าย Ethics and Compliance

โปรดทราบว่า ผู้ที่รับของขวัญซึ่งมีมูลค่ามากกว่า 75 เหรียญสหรัฐ จะไม่สามารถเก็บของขวัญนั้นไว้ได้ แม้ว่าจะรับของขวัญดังกล่าวมา เนื่องจากความจำเป็นทางธุรกิจหรือความอ่อนไหวทางวัฒนธรรมก็ตาม ผู้รับควรปฏิเสธของขวัญนั้นอย่างสุภาพ และส่งคืนกลับไปยังผู้ส่ง หรือนำไปแบ่งปันให้กับเพื่อนร่วมงานคนอื่นๆ หากไม่สามารถทำได้ ต้องบริจาคให้แก่การกุศล

แบบฟอร์มรายงานเรื่องของขวัญและการรับรองจะอยู่บนหน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse รวมถึงคำแนะนำเพิ่มเติมในการกรอกแบบฟอร์ม

ของขวัญประเภทอื่นๆ

- รางวัลที่ได้รับจากการจับฉลากที่จัดขึ้นโดยคู่ค้าทางธุรกิจหรือบุคคลอื่นถือว่าเป็นของขวัญเช่นกัน
- ของขวัญที่ Yara ให้แก่พนักงานไม่รวมอยู่ในนโยบายนี้
- ของขวัญระหว่างพนักงานไม่รวมอยู่ในนโยบายนี้ แต่ต้องมีความระมัดระวังเป็นพิเศษ มีความโปร่งใส และขอแนะนำอย่างยิ่งให้รับคำแนะนำจากผู้จัดการตามสายงานในกรณีดังกล่าว

9.3 การเดินทางเพื่อธุรกิจ

การเดินทางเพื่อธุรกิจจะต้องไม่สร้าง หรือส่อเค้าว่าจะก่อให้เกิดอิทธิพลหรือผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสม ควรใช้การตีความอย่างเข้มงวดมากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ และต้องเกิดขึ้นเกินความจำเป็นหรือบ่อยเกินไป

การรับ

ที่ Yara เราจ่ายเงินค่าเดินทางและที่พักเองเมื่อไปทำธุรกิจให้กับ Yara เสมอ

การให้

เราตระหนักดีว่าบางสถานการณ์อาจมีการอนุญาตให้จ่ายเงินค่าเดินทางของคู่ค้าทางธุรกิจหรือบุคคลอื่นๆ เนื่องจากความจำเป็นทางธุรกิจ ในกรณีเหล่านี้ จะต้องส่ง "แบบฟอร์มรายงานเรื่องของขวัญและการรับรอง" ของฝ่าย Ethics and Compliance ก่อนที่จะเสนอจ่ายค่าใช้จ่ายดังกล่าว โดยรวมถึงเมื่อ Yara จ่ายค่าเดินทางและ/หรือที่พักที่เกี่ยวข้องในการเยี่ยมชมโรงงานการผลิตของ Yara ศูนย์การวิจัยและพัฒนา หรือสถานที่อื่นๆ

การแยกค่าใช้จ่าย

ในบางครั้ง การเดินทางร่วมกันก็เป็นเรื่องที่เหมาะสม เช่นการเดินทางโดยรถแท็กซี่หรือระบบขนส่งไปยังสถานที่ต่างๆ ในกรณีเหล่านี้ ขอแนะนำให้ช่วยกันจ่ายค่าใช้จ่าย

คู่สมรส

คู่สมรสอาจเดินทางร่วมกับพนักงาน Yara ในการเดินทางเพื่อธุรกิจได้ ตราบใดที่ชำระค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องทั้งหมดเองและไม่ได้ให้ Yara หรือบุคคลภายนอกจ่ายเงินให้ และไม่รบกวนการดำเนินธุรกิจตามหน้าที่ ผู้จัดการตามสายงานของคุณต้องได้รับแจ้งให้ทราบเป็นลายลักษณ์อักษร

Yara จะไม่จ่ายเงินให้แก่คู่สมรสแม้ในกรณีพิเศษที่เราออกค่าเดินทางและค่าที่พักให้กับคู่ค้าทางธุรกิจหรือบุคคลภายนอกอื่นๆ

คุณต้องกรอกแบบฟอร์มรายงานเรื่องของขวัญและการรับรองหาก Yara เป็นผู้จ่ายค่าเดินทางของคู่ค้าทางธุรกิจ

9.4 การให้ของขวัญเจ้าหน้าที่รัฐ

เจ้าหน้าที่รัฐ หมายถึง...

- บุคคลที่ได้รับการจ้างงานโดยหรือดำเนินการในนามของหน่วยงานรัฐในระดับประเทศ ภูมิภาค หรือท้องถิ่น
- บริษัทที่รัฐเป็นเจ้าของหรือควบคุมหรือหน่วยงานอื่น
- พนักงานหรือตัวแทนขององค์กรมหาชนระหว่างประเทศ (เช่น องค์การสหประชาชาติ สหภาพยุโรป ธนาคารโลก และองค์กรพัฒนาระหว่างประเทศอื่นๆ)
- พรรคการเมือง เจ้าหน้าที่ของพรรคการเมือง และผู้สมัครชิงตำแหน่งเพื่อเป็นเจ้าหน้าที่รัฐ
- และบุคคลอื่นใดที่กระทำในตำแหน่งหน้าที่ให้แก่หรือในนามของหน่วยงานหรือองค์กรของรัฐ ซึ่งรวมถึงผู้ที่ดำรงตำแหน่งด้านนิติบัญญัติ บริหาร หรือตุลาการ และเจ้าหน้าที่ทหารและตำรวจ

ทั้งนี้คุณต้องใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อให้หรือรับของขวัญ การรับรอง และค่าใช้จ่ายเช่นเบี้ยเลี้ยง แก่เจ้าหน้าที่รัฐหรือเพื่อนร่วมงานที่สนิทของเจ้าหน้าที่ดังกล่าว คุณต้องไม่เสนอหรือให้ของขวัญหรือการรับรองแก่เจ้าหน้าที่รัฐ เพื่อขอใบอนุญาต การอนุมัติ หรือผลประโยชน์อื่นๆ

อย่างไรก็ตาม การออกค่าใช้จ่ายในการเดินทางและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ให้กับเจ้าหน้าที่รัฐในบางสถานการณ์อาจสามารถทำได้ ตัวอย่างเช่น ในบางครั้ง Yara อาจออกค่าใช้จ่ายให้แก่เจ้าหน้าที่รัฐเพื่อมาเยี่ยมชมโรงงานหรือห้องปฏิบัติการ เพื่อให้ทำการอนุมัติตามกฎหมาย

คุณต้องขอคำแนะนำจากฝ่าย Ethics and Compliance ก่อนที่จะเสนอมอบของขวัญ การรับรอง ค่าใช้จ่าย หรือค่าเดินทางให้กับเจ้าหน้าที่รัฐ

9.5 ค่าใช้จ่าย

ค่าใช้จ่ายทางธุรกิจทั้งหมดต้องโปร่งใส ได้รับการอนุมัติ มีความเหมาะสม และเป็นไปตามนโยบายที่กำหนด และต้องได้รับการบันทึกข้อมูลอย่างถูกต้องในสมุดบัญชีและบันทึกของเรา

10

การทำงานร่วมกับคู่ค้า ธุรกิจของเรา

การดำเนินงานอย่างมีจริยธรรมและเป็นไปตามกฎระเบียบนั้น นับว่ายังไม่เพียงพอ ในฐานะบริษัทระดับโลก Yara ยังถูกตัดสินจากการดำเนินงานของคู่ค้าทางธุรกิจของเราด้วย และเราต้องรับผิดชอบต่อเรื่องที่เราสวมควรมีอิทธิพลต่อส่วนต่างๆ ในห่วงโซ่แห่งคุณค่าด้วย Yara มุ่งมั่นอย่างจริงจังในการร่วมเป็นส่วนหนึ่งของห่วงโซ่แห่งคุณค่าที่มีความรับผิดชอบและความยั่งยืน และจะดำเนินการปรับปรุงระบบและกระบวนการของเราต่อไปเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์นี้

เราคาดหวังว่าคู่ค้าธุรกิจของเราจะปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องทั้งหมด รวมทั้งหลักจรรยาบรรณทางธุรกิจสำหรับคู่ค้าธุรกิจของ Yara (ให้บริการกว่า 20 ภาษาบนหน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse และที่ www.yara.com) นั้นหมายความว่า คู่ค้าธุรกิจต้องดำเนินธุรกิจตามที่ได้รับอนุญาตในระดับสากลและการรับรองมาตรฐานในด้านต่างๆ ที่สำคัญ เช่น การต่อต้านการคอร์รัปชัน สิทธิมนุษยชน เจียมใจในการทำงาน ความยั่งยืน จริยธรรมทางธุรกิจ และการปฏิบัติตามกฎระเบียบ Yara มุ่งมั่นที่จะทำงานร่วมกับคู่ค้าที่ดำเนินการตามข้อกำหนดเหล่านี้เท่านั้น และหากไม่สามารถดำเนินการดังกล่าวอาจส่งผลให้ต้องยุติความสัมพันธ์ทางธุรกิจ

โปรดติดต่อฝ่ายกฎหมาย เพื่อขอคำแนะนำในการเพิ่มหัวข้อการปฏิบัติตามกฎระเบียบในสัญญาร่วมกับคู่ค้า

10.1 คนกลาง: การทำงานในนามของ Yara

คู่ค้าทางธุรกิจที่ดำเนินงานในนามของ Yara จะถูกพิจารณาเป็นตัวแทนหรือคนกลาง อย่างไรก็ตาม คนกลางเหล่านี้อาจมีชื่ออื่นๆ เช่น ที่ปรึกษา คู่สัญญา ตัวแทน ตัวแทนจำหน่ายรายย่อย นายหน้า ฯลฯ

กฎหมายต่อต้านการคอร์รัปชันของนอร์เวย์มีผลบังคับใช้กับทุกบริษัทและทุกคนที่กระทำการในนามของ Yara โดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติหรือแหล่งที่ดำเนินธุรกิจ ซึ่งหมายความว่า Yara มีแนวโน้มที่จะต้องรับผิดชอบต่อการกระทำของคนกลางด้วย ทั้งยังหมายความว่าบริษัทหรือบุคคลเหล่านี้เป็นคู่ค้าทางธุรกิจที่มีความเสี่ยงสูงและต้องใช้ความระมัดระวังอย่างสูง คนกลางต้องทำสัญญาตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรที่จะปฏิบัติตามมาตรฐานเท่ากับหรือสูงกว่าหลักจรรยาบรรณสำหรับคู่ค้าทางธุรกิจของ Yara

10.2 ผู้ร่วมทุน

ในการร่วมทุนหรือความเป็นหุ้นส่วนที่ Yara มีอำนาจควบคุมและบริหารจัดการ โดยต้องใช้มาตรฐานของ Yara ตามขอบเขตสูงสุดที่เป็นไปได้ หาก Yara ไม่มีอำนาจควบคุม จะต้องเจรจาให้ใช้มาตรฐานและมีสิทธิในการตรวจสอบ และจัดทำเป็นเอกสารระหว่างคู่สัญญาทั้งสองฝ่าย ซึ่งควรระบุไว้ในข้อตกลงการร่วมทุน

10.3 การสอบทานความสุจริต

กระบวนการสอบทานความสุจริต (IDD) ของ Yara กำหนดให้ก่อนทำข้อตกลงหรือธุรกรรมกับคู่ค้าทางธุรกิจใหม่ใดๆ ต้องมีการประเมินความสุจริตของคู่ค้าทางธุรกิจก่อน

สามารถดูกระบวนการ IDD ได้ในระบบขับเคลื่อนทางธุรกิจของ Yara และคำแนะนำเพิ่มเติมเกี่ยวกับกระบวนการ ส่วนช่วงเวลาที่ต้องดำเนินการกระบวนการ IDD มีระบุไว้บนหน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse พนักงานทุกคนมีหน้าที่ปฏิบัติตามและทำความเข้าใจกระบวนการ IDD

10.4 เขตอำนาจศาลนอกประเทศ

ธุรกรรมที่เกี่ยวข้องกับเขตอำนาจศาลนอกประเทศอาจทำให้ Yara มีความเสี่ยงเพิ่มขึ้น เนื่องจากความรู้ในเชิงลึกที่มีอย่างจำกัดดังกล่าว ความเสี่ยงอาจเกิดจากการตรวจสอบโครงสร้างองค์กรของคู่ค้าทางธุรกิจอย่างละเอียดเพิ่มขึ้นโดยประชาชน และตามข้อบังคับ ตลอดจนการไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบว่าด้วยการฟอกเงินหรือการเลียงภาษี

อย่างไรก็ตาม อาจมีเหตุผลทางด้านกฎหมายที่สมเหตุสมผลที่คู่ค้าทางธุรกิจจะใช้เขตอำนาจศาลนอกประเทศ แต่ถึงกระนั้น ก็ต้องใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษ หากคู่ค้าทางธุรกิจมีนิติบุคคลบัญชีธนาคาร หรือกิจกรรมอื่นๆ ในพื้นที่ดังกล่าว

หากคุณมีข้อสงสัยเกี่ยวกับเขตอำนาจศาลนอกประเทศ โปรดติดต่อฝ่ายบัญชี, Treasury and Insurance หรือ Ethics and Compliance โดยทันที



11

การแข่งขันที่เป็นธรรม

Yara มีนโยบายที่เข้มงวดในการดำเนินธุรกิจให้สอดคล้องกับกฎหมายและกฎระเบียบการแข่งขันทางการค้าที่เกี่ยวข้องทั้งหมด

ในฐานะพนักงาน เรามีความรับผิดชอบในการทำความเข้าใจกับกฎหมายและกฎระเบียบการแข่งขันทางการค้าที่เกี่ยวข้องและดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจตามกฎหมายอย่างสมบูรณ์ หากคุณมีคำถามหรือข้อกังวลใจเกี่ยวกับเนื้อหาหรือขอบเขตของกฎหมายเหล่านี้หรือกิจกรรมทางธุรกิจที่เกี่ยวข้องใดๆ คุณจำเป็นต้องติดต่อผู้จัดการตามสายงานของคุณหรือฝ่ายกฎหมายเพื่อขอคำแนะนำ

11.1 ข้อกำหนดของกฎหมายการแข่งขันทางการค้า

เพื่อให้แน่ใจว่าคุณปฏิบัติตามกฎการแข่งขันทางการค้า โปรดตรวจสอบว่าคุณ...

- มีความระมัดระวังอยู่เสมอเมื่อคู่แข่งพูดถึงปัญหาที่จะเกิดขึ้นภายในหรือทางการค้า (เช่น กลยุทธ์การกำหนดราคา ส่วนลด การปิดโรงงาน/การขยายโรงงานที่ตั้งใจไว้ ฯลฯ) หากมีการสนทนาในลักษณะดังกล่าว ให้รีบแยกตัวออกจากสถานการณ์นั้นทันทีและรายงานเรื่องนี้ให้ผู้จัดการตามสายงานและฝ่ายกฎหมายทราบ
- ห้ามมีส่วนเกี่ยวข้องในการติดต่อสื่อสารที่ไม่เหมาะสม ไม่ว่าจะด้วยลายลักษณ์อักษร ทางอิเล็กทรอนิกส์ หรือทางวาจา การสื่อสารที่เป็นลายลักษณ์อักษรอาจถูกนำไปใช้เป็นหลักฐานในศาล
- ศึกษาคู่มือการปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านการแข่งขันและคู่มือการตรวจสอบสถานที่โดยไม่แจ้งล่วงหน้าของ Yara ซึ่งอยู่ใน Pulse รวมถึงกระบวนการอื่นๆ และเอกสารคำแนะนำที่เกี่ยวข้องกับตลาดท้องถิ่นของคุณ นอกจากนี้ยังมีหลักสูตร E-learning พร้อมให้ใช้งานบนแพลตฟอร์มการเรียนรู้ของ Yara

การไม่รู้ไม่ถือว่าเป็นข้ออ้างที่ยอมรับได้สำหรับเจ้าหน้าที่ดูแลการแข่งขันทางการค้า และการไม่ปฏิบัติตามกฎการแข่งขันทางการค้าอาจนำไปสู่การดำเนินการทางวินัย โปรดทราบว่าไม่มีผู้ใดใน Yara มีสิทธิ์ในการสั่งให้ทำในสิ่งที่จะผิดกฎหมายและกฎระเบียบเหล่านี้

11.2 การแข่งขันในแนวดิ่ง

ตัวอย่างทั่วไปของการจำกัดการแข่งขันในแนวดิ่ง ได้แก่...

- การคงราคาขายปลีก - การกำหนดราคาขั้นต่ำเพื่อให้ตัวแทนจำหน่ายสามารถขายปลีกผลิตภัณฑ์ที่ซื้อได้
- การจำกัดอาณาเขต - การจำกัดพื้นที่ทางภูมิศาสตร์ที่ตัวแทนจำหน่ายจะสามารถจำหน่ายผลิตภัณฑ์ที่ซื้อได้
- การผูกขาดการซื้อขาย - การกระตุ้นให้ผู้ซื้อซื้อผลิตภัณฑ์กับ Yara เพียงรายเดียวเท่านั้น
- สัญญาการขายล่วงหน้าหรือการบังคับซื้อ - การทำให้ความสามารถในการจำหน่ายผลิตภัณฑ์หนึ่งขึ้นอยู่กับ การซื้อผลิตภัณฑ์หรือบริการอื่นๆ

11.3 การสมรภูมิร่วมคิด

ตัวอย่างของการสมรภูมิร่วมคิด ได้แก่...

- กลยุทธ์การตั้งราคาและการกำหนดราคาตายตัว - การขายผลิตภัณฑ์หรือบริการเดียวกันในราคาเดียวกันและภายใต้เงื่อนไขเดียวกัน
- การกำหนดปริมาณการขายหรือการผลิต - การผลิตหรือการขายผลิตภัณฑ์ในจำนวนที่แน่นอน (จำกัดจำนวน) ในตลาด
- การแบ่งเขต - การตกลงที่จะไม่อยู่ในตลาดใดตลาดหนึ่งเพื่อลดการแข่งขันในเขตพื้นที่ที่ได้ตกลงกันไว้ หรือในกลุ่มลูกค้าที่กำหนดไว้
- การฮั้วประมูล - การมีส่วนร่วมในการจัดโครงสร้างแบบหนึ่งโดยที่คู่สัญญาฝ่ายต่างๆ เสนอราคาเพื่อใช้ในการประมูล

คุณต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีส่วนร่วมในการสมรภูมิร่วมคิดไม่ว่าอย่างชัดเจนหรือโดยนัย นี่รวมถึงการแบ่งปันข้อมูลทุกประเภทซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อพฤติกรรมในอนาคตของคุณคู่แข่งในตลาด แม้การพูดคุยอย่างไม่เป็นทางการในกรณีใดๆ ที่กล่าวไว้ด้านบน ก็มักจะเป็นการฝ่าฝืนกฎหมายการแข่งขัน Yara อาจต้องเสียค่าปรับเป็นเงินจำนวนมากจากการกระทำเช่นนี้ และบุคคลที่เกี่ยวข้องยังอาจถูกปรับและ/หรือจำคุก และจะถูกลงโทษทางวินัย

11.4 การมีอำนาจเหนือตลาด

หากคุณทำงานในตลาดที่เจ้าหน้าที่ดูแลการแข่งขันทางการค้าอาจพิจารณาว่า Yara เป็นผู้เล่นที่ครองตลาด (มีส่วนแบ่งการตลาดมากกว่า 40-50%) และงานของคุณเกี่ยวข้องกับการขายการตลาด หรือการจัดซื้อจัดจ้าง คุณต้องแน่ใจว่า Yara จะไม่ทำกิจกรรมที่อาจถูกพิจารณาว่าไม่ถูกต้อง เช่น การให้ส่วนลดกับลูกค้าที่ภักดีและการตั้งราคาเพื่อกำจัดคู่แข่ง

11.5 การควบรวมและการซื้อกิจการ

ฝ่ายกฎหมาย ต้องมีส่วนร่วมเสมอหากคุณกำลังจัดการการควบรวมและการซื้อกิจการหรือการร่วมทุน เพื่อป้องกันการจำกัดการแข่งขัน หรือการละเมิดข้อกำหนดการแจ้งเตือนการควบคุมการรวมกิจการ



12

ความรับผิดชอบทางการเงิน

12.1 ความรับผิดชอบทางการเงินและความโปร่งใส

ในฐานะผู้นำอุตสาหกรรมและบริษัทในตลาดหลักทรัพย์ Yara มีหน้าที่รับผิดชอบในการสื่อสารอย่างทันท่วงที ครอบคลุมสมบูรณ์ และถูกต้องต่อผู้ถือหุ้นของเรา รวมทั้งต่อเจ้าหน้าที่กำกับดูแลของภาครัฐและสาธารณะชนทั่วไป บันทึกทางการเงินของ Yara จะต้องครบถ้วน ปฏิบัติตามกฎหมาย ถูกต้อง เหมาะสมกับเวลา และเข้าใจได้

บันทึกทางการเงินของเราทั้งหมดจะต้องได้รับการจัดทำตามกฎหมาย กฎระเบียบ มาตรฐานทางบัญชีที่เกี่ยวข้องที่บังคับใช้ และนโยบายภายในของ Yara นอกจากนี้ Yara ต้องปฏิบัติตามกฎของตลาดหลักทรัพย์ของนอร์เวย์ (Oslo Børs) และหลักปฏิบัติของนอร์เวย์ด้านบรรษัทภิบาล ไม่ว่าสำนักงานที่คุณทำงานอยู่จะตั้งอยู่แห่งใดก็ตาม ต้องนำขั้นตอนการควบคุมภายในเกี่ยวกับรายงานทางการเงินที่จำเป็นทั้งหมดมาใช้อย่างเหมาะสม มีประสิทธิภาพ และมีประสิทธิภาพ ตามข้อกำหนดของส่วนกลาง รวมทั้งการแบ่งหน้าที่และการมอบหมายอำนาจหน้าที่

ทุกคนมีหน้าที่รับผิดชอบในการตรวจสอบให้แน่ใจว่ารายงานทางการเงินและการส่งข้อมูลนั้นครบถ้วน ปฏิบัติตามกฎหมาย ถูกต้อง เหมาะสมกับเวลา และเข้าใจได้ สายธุรกิจมีหน้าที่ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบันทึกทางธุรกิจทั้งหมด (ใบแจ้งหนี้ ใบเสร็จ รายงานค่าใช้จ่ายในการเดินทางและการเลี้ยงรับรอง บัญชีเงินเดือน บันทึกการบริการ รายงาน ฯลฯ) จัดทำขึ้นในเวลาที่เหมาะสมและถูกต้อง ด้วยโมเดลธุรกิจแบบบูรณาการของ Yara จึงต้องสร้างการทำงานร่วมกันอย่างกว้างขวางระหว่างสายงานและสายธุรกิจ การรายงานทางการเงินคือภาพสะท้อนสิ่งที่เกิดขึ้นในธุรกิจของเรา สมุดบัญชีและบันทึกของเรจะต้องสะท้อนถึงธุรกรรมทางธุรกิจทั้งหมดอย่างถูกต้องและครบถ้วนตามที่คุณมีส่วนร่วม ห้ามมิให้พนักงานของเราผู้ใดหนึ่งจัดทำหรือมีส่วนร่วมในการจัดทำบันทึกที่ทำให้เกิดความเข้าใจผิดหรือไม่สมบูรณ์

เรื่องนี้มีความสำคัญมากเพราะประมาณการและการตั้งสมมติฐานของฝ่ายบริหารจะส่งผลต่อตัวเลขที่รายงาน และตัวชี้วัดสมรรถนะหลักจะขึ้นอยู่กับผลประกอบการทางการเงิน Yara จำเป็นต้องให้พนักงานทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับด้านการเงิน การบัญชี และการรายงาน แสดงความเป็นกลางและการตั้งข้อสงสัยอย่างมีอาชีพ

การสื่อสารและความร่วมมือของ Yara กับผู้ตรวจสอบภายในและภายนอก จะต้องเปิดกว้าง จริงใจและครบถ้วนสมบูรณ์ เมื่อมีปัญหาหรือความกังวลเกิดขึ้นในระหว่างการตรวจสอบดังกล่าว ปัญหาจะต้องได้รับการจัดการและแก้ไข

คุณควรรายงานกรณีที่มีการบิดเบือนหรือสื่อถึงความไม่ถูกต้องด้านการเงินหรือการดำเนินงานที่สงสัยหรือที่เกิดขึ้นในทันที การกระทำโดยเจตนาเพื่อจงใจหรือปรับเปลี่ยนบันทึกทางการเงินเพื่อให้ได้ผลตามที่ต้องการ ถือว่าเป็นการฉ้อโกง

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ขอบข่ายงาน ICFR และหลักการบัญชีของ Yara

12.2 การใช้ข้อมูลภายใน

Yara เป็นบริษัทในกลุ่มบริษัทมหาชน ด้วยเหตุนี้ คุณจึงไม่สามารถซื้อขายหุ้นหรือตราสารทางการเงินอื่นๆ ใน Yara หรือบริษัทอื่นหากคุณมีข้อมูลที่ไม่ได้เป็นที่รับรู้กันโดยทั่วไปในตลาดและเป็นข้อมูลที่จะมีผลสำคัญต่อราคาของตราสารทางการเงินเหล่านั้นหรือตราสารทางการเงินที่เกี่ยวข้องเมื่อข้อมูลดังกล่าวถูกเผยแพร่สู่สาธารณะ ห้ามมิให้คุณแนะนำผู้อื่นกระทำการดังกล่าวด้วย

สาระสำคัญของข้อมูลที่ไม่เปิดเผยสู่สาธารณะอาจเป็นได้ทั้งในแง่บวกหรือลบ ตัวอย่างของข้อมูลนี้อาจจัดเป็นข้อมูลภายในได้แก่ งบการเงินที่ยังไม่ได้เผยแพร่ ข้อมูลเกี่ยวกับการควบรวมหรือการซื้อกิจการ การขายกิจการบางส่วน การเปลี่ยนแปลงนโยบายการจ่ายเงินปันผล หรือการเปลี่ยนแปลงผู้บริหารระดับสูง

หากคุณสงสัยว่าข้อมูลที่คุณมีอยู่นั้นเข้าข่ายเป็นข้อมูลภายในหรือไม่ ควรปรึกษาฝ่ายนักลงทุนสัมพันธ์ (Investor Relations) หรือฝ่ายกฎหมาย

คุณต้องไม่เปิดเผยข้อมูลภายในไปยังบุคคลภายนอกของ Yara รวมถึงสมาชิกในครอบครัวหรือเพื่อน นอกจากนี้ คุณควรหลีกเลี่ยงการพูดคุยเกี่ยวกับข้อมูลเหล่านี้กับเพื่อนร่วมงานที่ไม่มี ความจำเป็นทางธุรกิจที่จะต้องทราบ กฎหมายกำหนดให้ Yara เก็บรักษารายชื่อของบุคคลที่สามารถเข้าถึงข้อมูลภายในและใช้ระบบ IT ที่เรียกว่า InsiderLog ตามข้อกำหนดนี้ หากคุณมีข้อมูลภายใน คุณจะต้องล็อกอินเข้าสู่ระบบนี้และป้อนข้อมูลในฟิลด์ที่จำเป็นให้เสร็จสมบูรณ์โดยเร็วที่สุดหลังจากได้รับการแจ้ง

การมีส่วนร่วมในการใช้ข้อมูลภายในถือว่ามีผิดกฎหมายหลักทรัพย์ในหลายประเทศที่เราดำเนินธุรกิจ การฝ่าฝืนกฎหมายเหล่านี้อาจทำให้ผู้ที่มีส่วนร่วมได้รับโทษทางแพ่งและ/หรือทางอาญา

12.3 การฟอกเงิน

เป้าหมายของการก่ออาชญากรรมจำนวนมากคือการสร้างกำไรให้แก่บุคคลหรือกลุ่มคนจากการกระทำดังกล่าว การฟอกเงินเป็นกระบวนการจากกระทำผิดกฎหมายอาญาเพื่อปกปิดที่มาของเงินที่ไม่ชอบด้วยกฎหมาย

การฟอกเงินเป็นการกระทำที่ผิดกฎหมายในประเทศนอร์เวย์และในประเทศส่วนใหญ่ Yara ไม่อนุญาตให้ทำการฟอกเงินและดำเนินการป้องกันเพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้มีการเข้าร่วมการกระทำดังกล่าวโดยไม่เจตนา

12.4 เงินทุน

ไม่ว่าคุณจะทำสิ่งดำเนินธุรกิจ เดินทางเพื่อธุรกิจ หรือเสี่ยงรับรองคู่ค้าทางธุรกิจ คุณต้องใช้เงินทุนของ Yara ด้วยความรอบคอบ และใช้เงินทุนเหล่านี้อย่างมีความรับผิดชอบเพื่อวัตถุประสงค์ทางธุรกิจเท่านั้น ทุกคนมีหน้าที่รับผิดชอบในการตรวจสอบให้แน่ใจว่าเงินทุนของ Yara จะได้รับการพิจารณาและติดตามตรวจสอบอย่างเหมาะสมเพื่อหลีกเลี่ยงการใช้ในทางที่ผิดและการโจรกรรม



13

การปกป้องข้อมูลของ บริษัท

บริษัทของเรา คู่ค้าทางธุรกิจและผู้ถือหุ้น ไว้วางใจเราให้ปกป้องสินทรัพย์ของ Yara เรามีหน้าที่รับผิดชอบในการปกป้องสินทรัพย์เหล่านี้ตลอดเวลา รวมถึงสินทรัพย์ทางกายภาพ (เช่น วัสดุสิ้นเปลือง ผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์ และเงินทุน) และทรัพย์สินทางปัญญา

13.1 ข้อมูลที่เป็นความลับและข้อมูลที่เป็นความลับอย่างเคร่งครัด

เราทุกคนต้องดำเนินการป้องกันไม่ให้เกิดการรั่วไหลของข้อมูลภายในและภายนอกที่ไม่ได้รับอนุญาตเข้าถึงข้อมูลที่เป็นความลับของ Yara โดยปกติแล้ว ข้อมูลที่เป็นความลับและข้อมูลที่เป็นความลับอย่างเคร่งครัดไม่ใช่ข้อมูลสาธารณะนับเป็นเรื่องละเอียดอ่อนสำหรับพนักงานและบริษัท Yara หรือคู่ค้าธุรกิจ การเปิดเผยข้อมูลโดยไม่ได้รับอนุญาตอาจก่อให้เกิดผลกระทบเชิงลบต่อ Yara และคู่ค้าของบริษัทได้ ตัวอย่างเช่น ข้อมูลเชิงกลยุทธ์ เช่น แผนธุรกิจ ข้อมูลการตลาดและการขาย สัญญา แผนการพัฒนาผลิตภัณฑ์ ข้อมูลเกี่ยวกับการควบรวมกิจการ และการซื้อกิจการ รายงานความก้าวหน้าในการดำเนินงาน ข้อมูลจำเพาะด้านการออกแบบและวิศวกรรม การเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวอาจทำให้ธุรกิจของ Yara เกิดความเสียหายหรือเสี่ยงต่อการเสื่อมเสียชื่อเสียงและยังอาจกระทบต่อราคาหุ้นของ Yara หรือราคาหุ้นของคู่ค้าอีกด้วย ดังนั้นเราต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดในการรักษาความลับของข้อมูลดังกล่าวทั้งหมด ยกเว้นจะได้รับอนุญาตให้เปิดเผยหรือปฏิบัติตามที่กฎหมายกำหนด

โปรดดูที่นโยบายการจัดการข้อมูลเพื่อทราบข้อมูลเพิ่มเติม

เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการรั่วไหลของข้อมูลโดยไม่ได้รับอนุญาตเข้าถึงข้อมูลภายใน Yara ในฐานะที่คุณคือพนักงานของ Yara ควรปฏิบัติตามนี้...

- ตระหนักถึงตำแหน่งที่คุณอยู่และผู้ที่อาจจะสามารถได้ยินเสียงของคุณ หลีกเลี่ยงการหารือเกี่ยวกับข้อมูลของ Yara ที่ไม่ใช่ข้อมูลสาธารณะในพื้นที่สาธารณะ เช่น บนเครื่องบิน บนรถไฟ หรือลิฟต์โดยสาร ควรใช้ความระมัดระวังในลักษณะเดียวกันนี้เมื่อเข้าร่วมการประชุมทางโทรศัพท์ ซึ่งเป็นการยากที่จะควบคุมว่าใครคือผู้เข้าร่วมการโทรที่แท้จริง
- มีการควบคุมเอกสารอย่างเพียงพอ โดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อมูลเหล่านั้นได้รับการปกป้องอย่างเหมาะสมทั้งในสิ่งที่จัดเก็บและระหว่างการแจกจ่าย
- เข้าใจว่า การส่งต่ออีเมลโดยไม่ได้รับอนุญาตถือเป็นการละเมิดการรักษาความลับ ซึ่งรวมถึงการส่งต่อไปยังที่อยู่อีเมลส่วนตัวของคุณด้วยเช่นกัน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีข้อตกลงในการรักษาความลับก่อนที่จะแบ่งปันข้อมูลที่เป็นความลับ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณทิ้งเอกสารสิ่งพิมพ์ซึ่งมีข้อมูลที่เป็นความลับอย่างปลอดภัยในถังขยะที่ปลอดภัยหรือทำลายเอกสารนั้น
- อย่าแบ่งปันข้อมูลที่เป็นเรื่องละเอียดอ่อนของ Yara ผ่านสื่อสังคมหรือช่องทางภายนอก
- ห้ามเก็บข้อมูลที่เป็นเรื่องละเอียดอ่อนของ Yara ในที่เก็บข้อมูลภายนอกบนคลาวด์และบริการที่ไม่ได้รับอนุญาต

- ข้อมูลที่เป็นเรื่องละเอียดอ่อนที่จัดเก็บไว้ในอุปกรณ์พื้นที่จัดเก็บภายนอกจะต้องได้รับการปกป้องจากการเข้าถึงโดยไม่ได้รับอนุญาต โดยใช้เครื่องมือด้านการปกป้องข้อมูลของฝ่าย IT (Azure Information Protection) หรือการตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ดังกล่าวไม่ถูกทิ้งไว้โดยไม่ดูแล ซึ่งไม่เพียงแต่หมายถึงคอมพิวเตอร์และแล็ปท็อปเท่านั้น แต่ยังรวมถึงอุปกรณ์ USB, External Hard Drive และสมาร์ทโฟนด้วย

นอกจากนี้ เรายังมีหน้าที่ต้องปกป้องข้อมูลที่เป็นความลับที่ลูกค้าและคู่ค้าทางธุรกิจของเรามอบหมายให้เราเป็นผู้รับผิดชอบด้วย ห้ามไม่ให้คุณแบ่งปันข้อมูลของคู่ค้าหรือลูกค้าสู่ภายนอก เว้นแต่ได้รับอนุญาตอย่างชัดเจนหรือจำเป็นต้องดำเนินการดังกล่าวตามที่กฎหมายกำหนด

13.2 ทรัพย์สินทางปัญญา

ทรัพย์สินทางปัญญา (IP) ของ Yara เป็นหนึ่งในสินทรัพย์ที่มีค่าที่สุดของเรา IP ของ Yara ประกอบด้วยแนวคิดทางธุรกิจหรือข้อมูลธุรกิจที่ Yara เป็นเจ้าของ เช่น ผลิตภัณฑ์ที่เป็นเอกลักษณ์ หรือวิธีการและข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ ซึ่งรวมถึงความลับทางการค้า ความรู้ สิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า และข้อมูลของเราที่มีลิขสิทธิ์คุ้มครอง โปรดทราบว่า Yara ยังคงเป็นเจ้าของทรัพย์สินทางปัญญาใดๆ ที่คิดหรือพัฒนาขึ้นในระหว่างที่คุณได้รับการว่าจ้าง เมื่อกิจกรรมนี้เป็นการดำเนินการที่เกี่ยวข้องหรือเกี่ยวข้องกับงานที่ทำให้กับ Yara

คุณยังต้องเคารพในสิทธิเกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญาของ Yara และบุคคลอื่นๆ ด้วย ซึ่งหมายความว่า你要ปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องทั้งหมดที่ใช้ในการกำกับดูแล IP ของ Yara รวมทั้งของคู่ค้าทางธุรกิจของเรา นอกจากนี้ คุณต้องเคารพในสิทธิที่เกี่ยวข้องกับการใช้ซอฟต์แวร์ฟรีหรือแชร์แวร์

13.3 อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์

แม้ว่า Yara จะรับทราบว่าคอมพิวเตอร์และอุปกรณ์ IT ที่บริษัทเป็นเจ้าของบางครั้งอาจถูกนำไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์ส่วนตัวบ้าง แต่เราจัดอุปกรณ์นี้เพื่อใช้ในการทำงาน

- คุณจึงควรระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อใช้สื่อสังคมหรือบริการเพื่อความบันเทิงด้วยคอมพิวเตอร์และระบบ IT ของบริษัท
- อย่าติดตั้งซอฟต์แวร์ที่ไม่ได้รับอนุญาต สดริ่มหรือจัดเก็บเพลงที่จะเมิดลิขสิทธิ์หรือสื่อความบันเทิงดิจิทัลประเภทอื่นๆ บนอุปกรณ์ Yara ของคุณ
- หลีกเลี่ยงการใช้อีเมลและรหัสผ่านของ Yara เพื่อลงทะเบียนสื่อภายนอก และแสดงตนเป็นตัวแทนของ Yara โดยไม่ได้รับอนุญาต
- โปรดปกป้องการเข้าถึงอุปกรณ์ Yara และข้อมูลที่จัดเก็บไว้โดยไม่เปิดเผยรหัสผ่านหรืออนุญาตให้บุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาตเข้าใช้งาน (รวมถึงครอบครัว) ไม่ว่าจะเมื่อใดหรือที่ใดก็ตาม (บ้าน สำนักงาน ระหว่างการเดินทาง)
- ทำความคุ้นเคยกับวิธีการป้องกันการขโมยข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ (พีชชิ่ง) ของ Yara



14

ข้อมูลส่วนบุคคล

เราทุกคนต้องมีพันธสัญญาที่จะปกป้องความเป็นส่วนตัวและข้อมูลส่วนตัวของเพื่อนร่วมงาน ลูกค้า ซัพพลายเออร์ และคู่ค้าทางธุรกิจของเรา ดังนั้นจึงเป็นเรื่องสำคัญที่พนักงานของ Yara ผู้ที่อาจมีหน้าที่ประมวลผลหรือจัดการข้อมูลส่วนตัวได้ทราบถึงข้อกำหนดที่บังคับใช้

Yara ได้แนบนโยบายข้อมูลส่วนบุคคลและขั้นตอนและแนวทางที่เกี่ยวข้องต่อไปนี้มาใช้ในการกำหนดขอบข่ายงานสำหรับการประมวลผลและปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลภายใน Yara

- นโยบายข้อมูลส่วนบุคคลของ Yara สำหรับข้อมูลของลูกค้า ซัพพลายเออร์ และคู่ค้าทางธุรกิจ และ
 - นโยบายข้อมูลส่วนบุคคลในสหราชอาณาจักรของ Yara สำหรับข้อมูลของลูกค้า ซัพพลายเออร์ และคู่ค้าทางธุรกิจ
- พนักงาน Yara ทุกคนต้องปฏิบัติตามนโยบายเหล่านี้ การละเมิดนโยบายข้อมูลส่วนบุคคลของ Yara อาจส่งผลให้บุคคลนั้นต้องถูกดำเนินการทางวินัย รวมถึงการเลิกจ้าง

ข้อมูลส่วนตัวคืออะไร

ข้อมูลส่วนตัว คือข้อมูลของแต่ละบุคคลที่มีตัวตนหรือระบุตัวตนได้ ซึ่งสามารถนำไปใช้ได้ทันทีหรือใช้ร่วมกับข้อมูลอื่นๆ เพื่อติดต่อ ค้นหาตำแหน่งที่อยู่ หรือระบุตัวตนแต่ละบุคคล ชื่อ หมายเลขโทรศัพท์และอีเมลของพนักงานหรือลูกค้า คือตัวอย่างของข้อมูลส่วนตัว ซึ่งรวมถึงการประเมินผลการปฏิบัติงาน ข้อมูลเงินเดือน ชั่วโมงการทำงาน โปรไฟล์ผู้ใช้ และบันทึกกิจกรรมทางอิเล็กทรอนิกส์เกี่ยวกับการใช้ทรัพยากรด้าน IT ของแต่ละบุคคล

ข้อมูลเกี่ยวกับบริษัทไม่ใช่ข้อมูลส่วนตัว อย่างไรก็ตาม ข้อมูลติดต่อของตัวแทนบริษัท (ตัวอย่างเช่น ตัวแทนลูกค้า) ถือว่าเป็นข้อมูลส่วนตัวและต้องได้รับการจัดการตามที่ควร เมื่อธุรกิจที่มีบุคคลคนเดียวเป็นเจ้าของ ข้อมูลติดต่อ ชื่อ และรูปแบบการชื่อของบุคคลคนนั้นจะเป็นข้อมูลส่วนตัวและอยู่ภายใต้ข้อกำหนดที่เข้มงวดเช่นกัน สำหรับตัวอย่างเพิ่มเติมของสิ่งที่ถือว่าเป็นข้อมูลส่วนบุคคล โปรดดูที่หน้าข้อมูลส่วนบุคคลใน Pulse

ประมวลผลข้อมูลส่วนตัวอย่างไร

เมื่อคุณประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเกี่ยวกับบุคคลอื่นๆ คุณต้องปกป้องและจำกัดการเข้าถึงโดยไม่ได้รับอนุญาต รวมทั้งป้องกันการเปิดเผยข้อมูลโดยไม่ได้ตั้งใจด้วยการปฏิบัติตามนโยบายข้อมูลส่วนบุคคลของ Yara และขั้นตอนและแนวทางที่เกี่ยวข้องต่อไปนี้ ในบริบทนี้ “การประมวลผล” หมายถึงการดำเนินการหรือการใช้ข้อมูลส่วนตัว ตัวอย่างเช่น การลงทะเบียน การเก็บรวบรวม การจัดเก็บ การดัดแปลง การลบ การเปิดเผย และในทางตรงข้ามคือการจัดหาข้อมูลส่วนตัว โปรดตระหนักว่าในบางขอบเขตความรับผิดชอบ ตัวอย่างเช่น ฝ่าย HR, IT, การจัดซื้อจัดจ้าง และ Farming Solutions มีขั้นตอนการทำงานเฉพาะเพื่อให้คุณประมวลผลข้อมูลส่วนตัว

หลักการสำคัญอย่างหนึ่งเมื่อพูดถึงความเป็นส่วนตัวก็คือ ข้อมูลส่วนตัวอาจนำไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์ที่ได้รับไว้ชัดเจนและถูกต้องตามกฎหมายเท่านั้น ซึ่งหมายความว่าคุณในฐานะพนักงานของ Yara อาจเก็บรวบรวม ใช้งาน หรือประมวลผลข้อมูลส่วนตัวที่จำเป็นเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ของคุณเท่านั้น วัตถุประสงค์เหล่านั้นจะต้องมีเหตุผลสนับสนุนอันสมควรจากกิจกรรมของ Yara หลักการที่สำคัญอีกประการหนึ่งก็คือการจัดเก็บเฉพาะข้อมูลที่จำเป็น ห้ามเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลมากเกินไปจนจำเป็น กำหนดระยะเวลาเก็บข้อมูลและตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลจะถูกลบออกหลังจากระยะเวลาเก็บข้อมูล

คงไม่มีเรื่องใดสำคัญกว่าการจัดการและการป้องกันข้อมูลส่วนตัวในทางที่สอดคล้องกฎหมาย เนื่องด้วยมูลค่าเพิ่มของการเปลี่ยนแปลงข้อมูลสู่ระบบดิจิทัลและข้อมูลโดยทั่วไป พร้อมทั้ง กฎหมายการป้องกันข้อมูลฉบับใหม่ของสหภาพยุโรป (กฎระเบียบความคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของผู้บริโภคหรือ GDPR) ที่มีผลบังคับใช้ในเดือนพฤษภาคม ปี 2018 องค์กรที่ไม่ปฏิบัติตาม GDPR อาจถูกปรับเป็นเงินจำนวนมาก ซึ่งมีเพดานสูงสุดร้อยละ 4 ของรายได้ทั้งหมดทั่วโลกประจำปีหรือ 20 ล้านยูโร นอกเหนือจากการเสื่อมเสียชื่อเสียง ดังนั้นจึงเป็นเรื่องสำคัญอย่างยิ่งยวดที่พนักงานที่จัดการข้อมูลส่วนตัวต้องปฏิบัติตามกฎหมายที่มีผลบังคับใช้

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการจัดการข้อมูลส่วนตัว โปรดไปที่หน้าความเป็นส่วนตัวของข้อมูลใน Pulse หรือติดต่อ Head of Data Privacy หรือ Regional Data Privacy Coordinator ของคุณ



15

ความยั่งยืน ผู้ถือผลประโยชน์ ร่วมและชุมชนของเรา

15.1 ความยั่งยืน

ในการปฏิบัติตามพันธกิจและวิสัยทัศน์ของเรา Yara ได้ทำการปรับปรุง กลยุทธ์ของบริษัทรวมถึงความมุ่งมั่นอย่างแรงกล้าที่จะเป็น บริษัทด้านธาตุอาหารพืชแห่งอนาคต ความมุ่งมั่นนี้เกิดขึ้นตามบริบทของวิกฤตด้านสภาพอากาศและธรรมชาติ การเปลี่ยนแปลงอุตสาหกรรมเกษตรระดับโลก การแข่งขันที่เพิ่มขึ้นและอิทธิพลของผู้บริโภคต่อห่วงโซ่แห่งคุณค่าทางอาหารที่เพิ่มขึ้น

Yara มีลำดับความสำคัญเชิงกลยุทธ์สองประการ คือ แรงความเป็นเลิศด้านการปฏิบัติงานและขยายการเข้าถึงและข้อเสนอของเรา ภายใต้ความสำคัญนี้เราจึงทุ่มเทให้กับการดำเนินการที่สำคัญเพื่อปรับปรุงผลการปฏิบัติงาน

เราต้องเป็นผู้นำในการพัฒนาการทำการเกษตรอย่างยั่งยืน โดยการเริ่มเศรษฐกิจไฮโดรเจนและทำให้การดำเนินงานของเรายั่งยืนยิ่งขึ้น เราต้องริเริ่มโมเดลใหม่ที่สามารถปรับขนาดได้เพื่อแบ่งปันความรู้ของเรากับเกษตรกรและลูกค้าให้มากยิ่งขึ้น

เราต้องพยายามสร้างความโดดเด่นเหนือคู่แข่งของเราโดยการมุ่งเน้นที่ความเป็นเลิศด้านการปฏิบัติงานและประสิทธิภาพด้านความปลอดภัยที่ดีที่สุด รวมถึงการค้นหาแนวทางใหม่ๆ เพื่อใช้ความรู้ของเราในการส่งเสริมเกษตรกรและลูกค้าในอุตสาหกรรม

เราได้ประกาศความมุ่งมั่นในการทำให้ทั่วทั้งห่วงโซ่แห่งคุณค่าของเราปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์เป็นศูนย์ภายในปี 2050 เพื่อบรรลุความมุ่งมั่นนี้ เราจะใช้ตำแหน่งผู้นำของเราเพื่อสร้างมาตรฐานอุตสาหกรรมและสร้างโซลูชันด้านธาตุอาหารพืชซึ่งสนับสนุนโดยผลิตภัณฑ์ในตระกูลของเราที่มีความยั่งยืนยิ่งขึ้น เรา

ดำเนินการอย่างแข็งขันเพื่อพัฒนาเป้าหมายการปล่อยมลพิษของอุตสาหกรรมปุ๋ย เราเชื่อว่าการสร้างความยั่งยืนและคุณค่าสามารถเกิดขึ้นพร้อมกันได้ ดังนั้น Yara จึงคิดค้นสิ่งใหม่ๆ ด้วยวัตถุประสงค์เดียว คือการเลือกที่จะเป็นส่วนหนึ่งของการแก้ปัญหา

15.2 การสนับสนุนทางการเงิน

การสนับสนุนทางการเงินคือการแลกเปลี่ยนคุณค่า โดย Yara เป็นผู้ให้เงินทุนสนับสนุนความพยายามที่จะส่งเสริมพันธกิจและวิสัยทัศน์ที่ Yara ได้รับผลตอบแทนที่เฉพาะเจาะจงตามที่กำหนดไว้ กิจกรรมทั้งหมดที่เราให้การสนับสนุนทางการเงินต้องสอดคล้องกับพันธกิจและวิสัยทัศน์ของเรา นอกจากนี้ เรายังสนับสนุนสถาบันหรือกิจกรรมต่างๆ ที่ส่งเสริม ความเป็นมาของเราหรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจของภูมิภาคที่เราให้บริการ

การสนับสนุนทางการเงินจะยึดตามข้อตกลงอย่างเป็นทางการระหว่าง สองฝ่าย และจะถือว่าการตลาด รวมถึง เครื่องมือการวางตำแหน่ง โปรดยอมรับว่า Yara ไม่สนับสนุนบุคคลใดๆ

การสนับสนุนของ Yara ทั้งหมดจะต้องสอดคล้องกับพันธกิจและวิสัยทัศน์ของเราและจะต้อง...

- สร้างการรับรู้แบรนด์
- ส่งเสริมพันธกิจและวิสัยทัศน์ของเรา
- สนับสนุนความเป็นมาและสิ่งที่สืบทอดกันมาของเรา

- ส่งเสริมความหลากหลายและการยอมรับความแตกต่าง
- สะท้อนบทบาทของเราในฐานะผู้สนับสนุนอันทรงคุณค่าต่อชุมชนในท้องถิ่น
- พัฒนาความสัมพันธ์กับลูกค้า
- ส่งเสริมกลุ่มและสมาคมที่กระตุ้นเศรษฐกิจในท้องถิ่น
- ทำให้เกิดความคิดริเริ่มในท้องถิ่นที่สนับสนุนพันธกิจของเราในการสนับสนุนอาหารให้กับประชากรโลกและปกป้องโลก

ในการเป็นส่วนหนึ่งของคำมั่นสัญญา เราควรตั้งเป้าเพื่อเพิ่มการพบเห็นให้กับแบรนด์ผ่านการโปรโมทบริษัท การประชาสัมพันธ์ที่สำคัญหรือการนำเสนอที่รวมอยู่ในวาระการประชุมของกิจกรรม

การสนับสนุนทางการเงินในระดับท้องถิ่นจะได้รับการอนุมัติโดยผู้จัดการประจำไซต์งาน โรงงาน ประเทศหรือเทียบเท่า

การสนับสนุนทางการเงินในโรงงานระดับภูมิภาคและทั่วโลก จะได้รับการอนุมัติโดยคณะกรรมการบริหารระดับภูมิภาคหรือผู้บริหารที่เกี่ยวข้อง

การสนับสนุนทางการเงินในระดับองค์กรหรือทั่วโลกเป็นการสนับสนุนที่ยึดมั่นกับความมุ่งมั่นเชิงกลยุทธ์ พันธกิจและวิสัยทัศน์ของ Yara การสนับสนุนทางการเงินขององค์กรอาจมีโอกาสนำเสนอออกไปในทางภูมิศาสตร์ ด้วยการเข้าถึงหรือผลกระทบทั่วโลก ฝ่าย Brand & Corporate Positioning ควรมีส่วนเกี่ยวข้องกับการสนับสนุนทางการเงินขององค์กรเสมอ และต้องขอรับความช่วยเหลือและการอนุมัติจากคณะกรรมการบริหารที่เกี่ยวข้อง

บุคคลหรือกลุ่มที่ดำเนินการลงทุนในชุมชน การสนับสนุนทางการเงิน หรือการตัดสินใจให้ทุน มีหน้าที่รับผิดชอบต่อความถูกต้องสมบูรณ์ของกระบวนการและผลลัพธ์ที่ได้ ซึ่งรวมถึงความรับผิดชอบในการดำเนินการต่อไปนี้:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการช่วยเหลือไม่ถือเป็นการติดสินบนหรือคอร์รัปชัน หรือทำให้ดูเหมือนมีลักษณะดังกล่าว
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีผลประโยชน์ทับซ้อน ไม่มีแนวโน้มหรือทำให้รู้สึกว่ามีผลประโยชน์ทับซ้อน
- ตรวจสอบการทำหน้าที่รับผิดชอบและความโปร่งใส และการใช้เงินทุนนั้นเป็นไปตามเจตนารมณ์ โดยเป็นการช่วยเหลือที่มีการจัดการและการติดตามตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการช่วยเหลือไม่ได้เป็นไปตามทิศทางหรือประโยชน์ของเจ้าหน้าที่รัฐ¹ (หรือผู้มีความสัมพันธ์ใกล้ชิด) ที่มีหน้าที่ควบคุมดูแลหรือมีอิทธิพลเหนือธุรกิจของ Yara

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการช่วยเหลือสอดคล้องกับกระบวนการสอบทานความสุจริตที่สามารถนำมาใช้ได้

การสนับสนุนทางการเงินทั้งหมดต้องมีการประกาศโดยใช้แบบฟอร์มการลงทะเบียนการสนับสนุนทางการเงินที่มีอยู่ใน Pulse

15.3 การบริจาค

การบริจาคมักเป็นการจ่ายเงินหรือการบริจาคแบบครั้งเดียวโดยไม่คาดหวังสิ่งใดเป็นการตอบแทน การบริจาคทั้งหมดของ Yara จะได้รับการอนุมัติตามแผนผังอำนาจการตัดสินใจที่กำหนดไว้

จากจุดยืนของฝ่าย Marketing ควรบริจาคในจำนวนที่น้อยที่สุดและเกี่ยวข้องกับเหตุฉุกเฉินเป็นหลัก ไม่ควรบริจาคให้กับ...

- บริษัทที่เป็นคู่ค้าทางธุรกิจในปัจจุบันหรือในอนาคต
- บุคคล

หากมีคำถามใดๆ เกี่ยวกับการบริจาค โปรดติดต่อ Regional Compliance Manager ของคุณ

15.4 การล๊อบบี้

Yara เข้าใจถึงความสำคัญของการกำหนดจุดยืนที่ชัดเจนในเรื่องต่างๆ ที่มีผลกระทบต่อผู้ถือผลประโยชน์ของเรา ในการดำเนินการดังกล่าว Yara อาจว่าจ้างนักล็อบบี้ให้ทำหน้าที่ในนามของบริษัท ทราบเท่าที่นักล็อบบี้แสดงตนว่าเป็นตัวแทนของ Yara ต่อเจ้าหน้าที่รัฐ หน่วยงานรัฐ หรือองค์กรที่มีปฏิสัมพันธ์กัน นักล็อบบี้ถือเป็นคนกลางและอยู่ภายใต้การสอบทานความสุจริตตามกระบวนการ IDD ของเรา (โปรดดูที่ส่วนที่ 10.1 เรื่อง คนกลาง: การทำงานในนามของ Yara)

นักล็อบบี้จำเป็นต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบที่เข้มงวด และฝ่าย Corporate Affairs มีความรับผิดชอบอย่างสมบูรณ์ต่อการว่าจ้างนักล็อบบี้ทั้งหมดของ Yara นักล็อบบี้ที่เราว่าจ้างต้องปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบต่างๆ ที่บังคับใช้ทั้งหมด

¹ โปรดดูที่ส่วนที่ 9.4 เจ้าหน้าที่รัฐ เพื่อคำจำกัดความ

15.5 กิจกรรมทางการเมืองและการช่วยเหลือ

Yara ส่งเสริมให้ทุกคนใช้สิทธิ์โดยสมัครใจของแต่ละคนในการมีส่วนร่วมในกระบวนการทางการเมือง อย่างไรก็ตาม คุณต้องทำกิจกรรมทางการเมืองที่เป็นกิจกรรมส่วนตัวในเวลาส่วนตัวและใช้ทรัพยากรของตนเอง คุณยังต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่า กิจกรรมและการช่วยเหลือทางการเมืองส่วนที่เป็นกิจกรรมส่วนตัวของคุณไม่ก่อให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน

Yara จะไม่มอบของขวัญ การบริจาค หรือการสนับสนุนอื่นๆ ให้แก่พรรคการเมืองหรือบุคคลที่เป็นนักการเมือง

คุณจะต้องไม่ช่วยเหลือด้วยการให้เงินทุนหรือสินทรัพย์ของบริษัทโดยตรงแก่พรรคการเมืองหรือบุคคลใดๆ ที่มีตำแหน่งหรือกำลังชิงตำแหน่งเพื่อเป็นเจ้าหน้าที่รัฐ หรือบริษัทอื่นใดทางการเมือง ศาสนา หรืออุดมการณ์ นอกจากนี้ ห้ามมิให้คุณสื่อสารกับเจ้าหน้าที่รัฐ ในเรื่องเกี่ยวกับนโยบาย หรือเข้าไปมีส่วนร่วมในกิจกรรมทางการเมืองในนามของ Yara ยกเว้นว่าจะปฏิบัติตามกฎหมายท้องถิ่น นโยบายของภูมิภาคที่มีผลบังคับใช้ และมีการประสานงานกับฝ่าย Corporate Communications และฝ่าย Corporate Affairs ของ Yara

หากคุณมีข้อสงสัยประการใด โปรดติดต่อผู้จัดการตามสายงานฝ่าย Corporate Affairs หรือ Ethics and Compliance

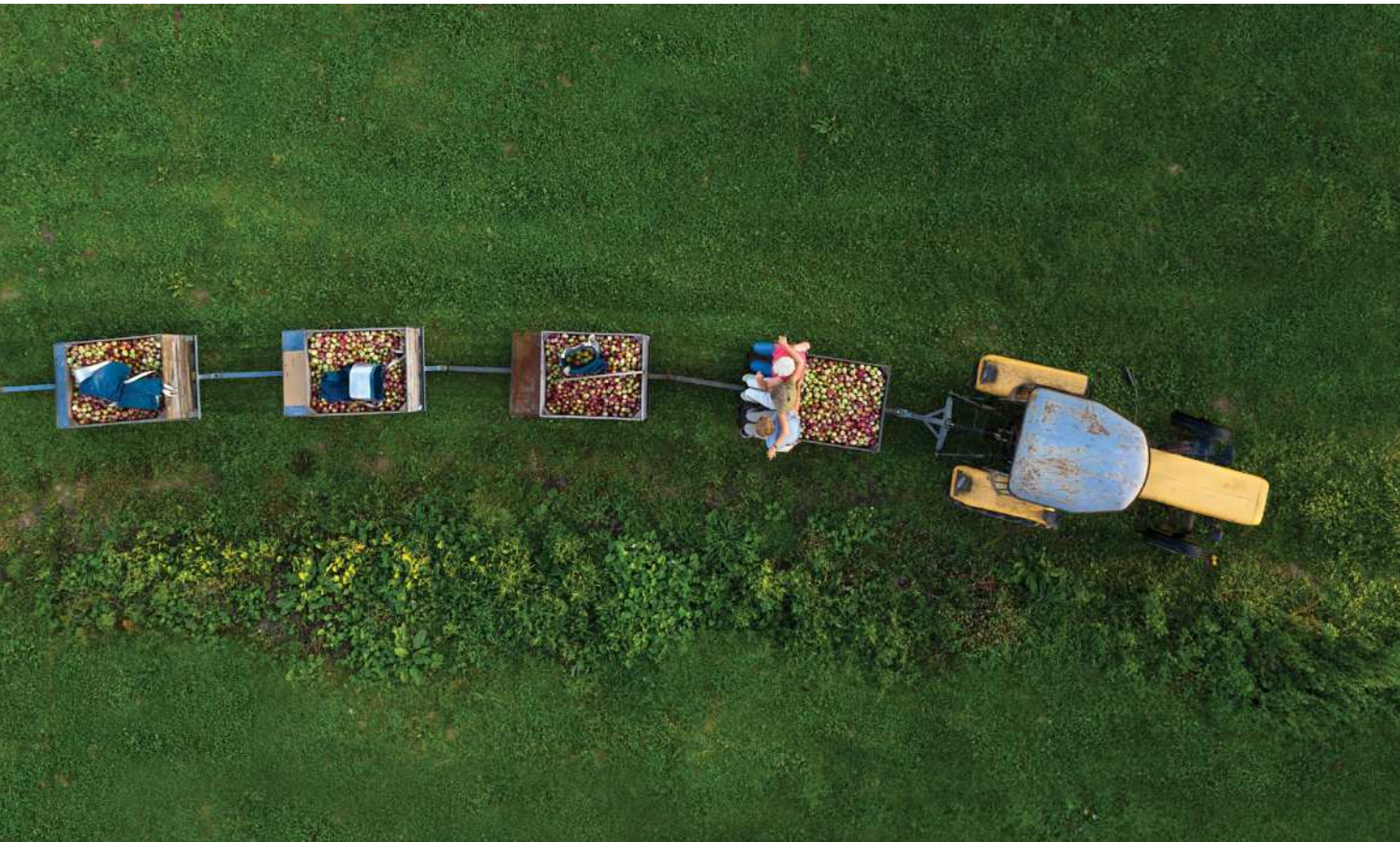
15.6 การสื่อสารเกี่ยวกับ Yara ต่อสาธารณะ

เป็นเรื่องสำคัญอย่างยิ่งที่ Yara สื่อสารต่อสาธารณะอย่างมีความสอดคล้องและสิทธิอำนาจ ดังนั้น จะมีเพียงผู้แถลงข่าวที่ได้รับอนุญาตเท่านั้นที่สามารถพูดกับสื่อหรือนักวิเคราะห์การลงทุนในนามของ Yara ได้ มีคำอธิบายอยู่ในนโยบายการเปิดเผยข้อมูลในระบบขับเคลื่อนทางธุรกิจของ Yara

15.7 ความประพฤติส่วนตัวในสื่อสังคม

แนวทางสำหรับการใช้งานสื่อสังคมส่วนตัวของพนักงานมีอยู่ในขั้นตอนเกี่ยวกับสื่อสังคม (Social Media Procedure) ในระบบขับเคลื่อนทางธุรกิจของ Yara โปรดดูคู่มือสื่อสังคมเพื่อดูข้อมูลและเคล็ดลับการใช้

สื่อสังคมอย่างถูกต้องและมีประสิทธิภาพ คู่มือสื่อสังคมสามารถใช้ได้ในหน่วยงานบริหารองค์กร (Corporate Functions) ในส่วนการสื่อสารองค์กรบน Pulse



16

เครื่องมือเพิ่มเติมด้านการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

มีเครื่องมือเพิ่มเติมหลายอย่างที่พร้อมช่วยให้คุณตัดสินใจได้อย่างถูกต้อง

16.1 หน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse

โปรดไปที่ หน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics and Compliance ใน Pulse สำหรับข้อมูลโดยละเอียดเกี่ยวกับหัวข้อส่วนใหญ่ที่กล่าวถึงในเอกสารนี้

16.2 หลักสูตร E-learning

เข้าร่วมหลักสูตร E-learning สำหรับหลักจรรยาบรรณแบบอินเทอร์แอคทีฟของ Yara ที่พร้อมให้ใช้งานบนแพลตฟอร์มการเรียนรู้ของ Yara ซึ่งรวมถึงคำแนะนำเพิ่มเติมและแนวทางการปฏิบัติเกี่ยวกับหัวข้อต่างๆ ในเอกสารฉบับนี้ พนักงานทุกคนที่สามารถเข้าใช้งานการเรียนรู้ของ Yara ต้องเข้าร่วมหลักสูตรนี้ทุกสองปีของการจ้างงาน หลักสูตรนี้ครอบคลุมหัวข้อต่างๆ ได้แก่ การสอบทานความสุจริต สิทธิมนุษยชน คู่ค้าทางธุรกิจ คอร์รัปชัน ความประพฤติส่วนตัว การจ่ายค่าอำนวยความสะดวก และของขวัญและการรับรอง

16.3 เข้าร่วมการฝึกอบรมเรื่องหลักจรรยาบรรณและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

ฝ่าย Ethics and Compliance มีโครงการฝึกอบรมที่ปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสม เป็นแบบอินเทอร์แอคทีฟและเห็นหน้ากัน เพื่อให้ครอบคลุมพนักงานหลายพันคนได้ในแต่ละปี หากคุณได้รับคำเชิญให้เข้าร่วมในการฝึกอบรมดังกล่าว โปรดพิจารณาว่าการเข้าร่วมเป็นเรื่องจำเป็นและต้องพยายามเข้าร่วม

เรายินดีที่จะให้คุณขอรับการฝึกอบรมสำหรับฝ่ายของคุณจาก Regional Compliance Manager หรือฝ่าย Ethics and Compliance โดยตรง

16.4 เอกสารคำแนะนำ

เอกสารคำแนะนำจะให้แนวทางการปฏิบัติโดยละเอียดเกี่ยวกับหัวข้อบางประการจากหลักจรรยาบรรณ ซึ่งรวมถึง...

- การจ่ายค่าอำนวยความสะดวก
- ผลประโยชน์ทับซ้อน
- ตัวแทนและคนกลาง
- เจ้าหน้าที่รัฐ
- การจัดการสัญญา
- เอกสารแนะนำการตัดสินใจอย่างมีจริยธรรม

เกี่ยวกับหัวข้อข้างต้นมีให้ใช้งาน (ภาษาอังกฤษเท่านั้น) ในหน้าเว็บไซต์ของฝ่าย Ethics & Compliance ใน Pulse

การคอร์รัปชัน

การใช้อำนาจที่ได้รับมอบหมายเพื่อผลประโยชน์ส่วนตัวและการรับผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมโดยอาศัยตำแหน่งของคุณ

การคุกคาม

พฤติกรรมที่ไม่พึงประสงค์ในรูปแบบใดๆ ต่อบุคคลอื่นซึ่งสร้างความเป็นศัตรู การข่มขู่ การทำให้เสื่อมเสียเกียรติ หรือสร้างความขุ่นเคืองต่อสภาพแวดล้อมการทำงานและส่งผลต่อศักดิ์ศรีหรือความเป็นอยู่ที่ดีของผู้อื่น

การจ่ายค่าอำนวยความสะดวก

การจ่ายเงิน ไม่ว่าจะเป็นเงินสดหรือสิ่งที่มีค่า โดยดำเนินการเพื่อให้การทำงานประจำเสร็จทันเวลาที่ต้องการ เป็นการกระทำที่ซึ่งผู้รับมีข้อผูกพันที่จะต้องดำเนินการและอาจรวมถึงการเดินทางและการออกใบอนุญาต การจ่ายเงินเช่นนี้มักมีมูลค่าเล็กน้อยเมื่อเทียบกับเศรษฐกิจของท้องถิ่น

การจำกัดการแข่งขันในแนวดิ่ง

การจำกัดการแข่งขันในแนวดิ่ง คือการจำกัดการตกลงทางการค้าประเภทหนึ่งระหว่างบริษัทที่ดำเนินงานในระดับที่แตกต่างกันของห่วงโซ่การผลิตหรือการจัดจำหน่าย โดยทั่วไป ข้อตกลงเหล่านี้จะจำกัดเงื่อนไขต่างๆ ที่บริษัทอาจซื้อ ขาย หรือขายปลีกผลิตภัณฑ์และบริการ

การฉ้อโกง

การกระทำหรือการละเว้นใดๆ โดยเจตนาเพื่อก่อให้เกิดความสูญเสียในทรัพย์สินหรือเพื่อหลบเลี่ยงกระบวนการโดยใช้วิธีการหลอกลวงหรือวิธีการอันมิชอบอื่นๆ

การใช้ข้อมูลภายใน

การซื้อขายหุ้นของบริษัทมหาชนหรือหลักทรัพย์อื่นโดยใช้ข้อมูลที่เป็นสาระสำคัญและไม่เปิดเผยต่อสาธารณะเกี่ยวกับบริษัท

การตอบโต้

การกระทำ การปฏิบัติหรือการละเว้นที่ไม่เหมาะสมอันเป็นผลหรือปฏิกิริยาจากการรายงานปัญหาของพนักงาน

การบริจาค

การจ่ายเงินหรือการบริจาคแบบครั้งเดียวโดยไม่คาดหวังสิ่งใดเป็นการตอบแทน

การฟอกเงิน

การเคลื่อนย้ายเงินที่ได้จากการก่ออาชญากรรมผ่านระบบการเงินเพื่อปกปิดความจริง

การร่วมทุน

การทำธุรกิจตามสัญญาระหว่างสองฝ่ายหรือมากกว่า

การลอบบี

กระบวนการที่ต้องตามกฎหมายในการจูงใจนโยบายของรัฐและสาธารณะ การดำเนินการหรือการตัดสินใจของเจ้าหน้าที่รัฐในทุกระดับ

การสนับสนุนทางการเงิน

การแลกเปลี่ยนคุณค่า การให้เงินทุนสนับสนุนความพยายามที่คุณได้รับผลตอบแทนโดยเฉพาะเจาะจงตามที่กำหนดไว้

การสมรู้ร่วมคิด

การสมรู้ร่วมคิด เป็นข้อตกลง หรือในรูปแบบการทำความเข้าใจร่วมกันที่ทำระหว่างคู่แข่งสองฝ่ายหรือมากกว่า เพื่อจำกัดการแข่งขันเพื่อให้ได้เปรียบอย่างไม่เป็นธรรม บ่อยครั้งที่เรื่องนี้เป็นข้อตกลง (หรือ "ความเข้าใจร่วมกัน") ระหว่างบริษัทหรือที่เรียกว่า "การร่วมมือกันผูกขาด" เพื่อจัดการแบ่งตลาด ตั้งราคา หรือจำกัดการผลิต

การสอบทานความสุจริต

กระบวนการในการตรวจสอบความซื่อสัตย์สุจริตของผู้ที่อาจเป็นคู่ค้าทางธุรกิจใหม่และคู่ค้าในปัจจุบัน

ข้อมูลที่เป็นความลับ

ข้อมูลที่ไม่ใช่ข้อมูลสาธารณะซึ่งละเอียดอ่อนสำหรับพนักงานและบริษัท Yara หรือคู่ค้าธุรกิจ

ข้อมูลส่วนตัว

ข้อมูลของแต่ละบุคคลที่มีตัวตนหรือระบุตัวตนได้ ซึ่งสามารถนำไปใช้ได้ทันทีหรือใช้ร่วมกับข้อมูลอื่นๆ เพื่อติดต่อ ค้นหาตำแหน่งที่อยู่ หรือระบุตัวตนแต่ละบุคคล

เขตอำนาจศาลนอกประเทศ

เขตอำนาจศาลนอกประเทศคือเขตพื้นที่ซึ่งหน่วยงานที่มีอำนาจมีข้อจำกัดในด้านข้อมูลเชิงลึกเกี่ยวกับภาษีหรือวัตถุประสงค์อื่นๆ

คนกลาง

บริษัทหรือบุคคลที่กระทำการในนามของ Yara ตัวอย่างของ
คนกลางคือที่ปรึกษา คู่สัญญา ตัวแทน ตัวแทนจำหน่ายรายย่อย
นายหน้า หรือผู้จัดจำหน่าย

คู่ค้าธุรกิจ

บุคคลที่ Yara ทำธุรกิจด้วย ตัวอย่างเช่นแต่ไม่จำกัดเพียง
ซัพพลายเออร์ ลูกค้า ตัวแทนจำหน่าย ตัวแทน คนกลาง
ตัวแทนจำหน่ายรายย่อย ที่ปรึกษา คู่สัญญา บริษัทรวม นัก
ล็อบบี้ หรือผู้ร่วมทุน

เจ้าหน้าที่รัฐ

บุคคลที่ได้รับการจ้างงานโดยหรือดำเนินการในนามของหน่วย
งานรัฐในระดับประเทศ ภูมิภาค หรือท้องถิ่น หน่วยงานอื่นๆ ที่รัฐ
เป็นเจ้าของหรือควบคุม พนักงานหรือตัวแทนขององค์กรมหาชน
ระหว่างประเทศ พรรคการเมือง เจ้าหน้าที่ของพรรคการเมือง
และผู้สมัครชิงตำแหน่งเพื่อเป็นเจ้าหน้าที่รัฐ และบุคคลอื่นใด
ที่กระทำในตำแหน่งหน้าที่ให้แก่หรือในนามของหน่วยงานหรือ
องค์กรของรัฐ ซึ่งรวมถึงผู้ที่ดำรงตำแหน่งด้านนิติบัญญัติ บริหาร
หรือตุลาการ และเจ้าหน้าที่ทหารและตำรวจ

ทรัพย์สินทางปัญญา

ทรัพย์สิน (เช่น แนวคิด การประดิษฐ์ หรือกระบวนการ) ที่มา
จากการความคิดหรือสติปัญญา หรือการใช้งาน สิทธิ หรือการ
จดทะเบียนที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้

ผลประโยชน์ทับซ้อน

ผลประโยชน์ทับซ้อนเกิดขึ้นได้เมื่อผลประโยชน์ส่วนตนของ
บุคคลหนึ่งขัดแย้งหรือมีแนวโน้มว่าจะขัดแย้งกับผลประโยชน์
ของ Yara

รูปถ่าย: Yara, Getty Images และจาก Unsplash: Marvin Meyer, Annie Spratt, Arum, Benjamin Lizardo, Charles Deluvio, Crew, Gregory Hayes, Janko Ferlic, John Mark Strange, Kira auf der Heide, Maizan Daniswara, Marvin Meyer, Remi Walle, Mauro Mora, Rob Hampson, Robert Bye & YouXVentures

Yara International ASA
Drammensveien 131
N-0277 Oslo
Norway
โทร: +47 24 15 70 00
แฟกซ์: +47 24 15 70 01

© 2022 Yara. สงวนลิขสิทธิ์

มกราคม 2022

